

Prva trgatav
v briških
vinogradih



Seminar za šolnike: na Opčinah
včeraj predavanja za profesorje



Altanova račka uvedla festival



Prekmurski
kantavtor in pesnik
Vlado Kreslin
je v torek nastopil
na borjaču
repenske
Kraške hiše



8

Primorski dnevnik

ČETRTEK, 4. SEPTEMBRA 2008

Št. 210 (19.300) leto LXIV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljimi, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA
V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



Za Srbijo še nekaj ovir na poti v Evropo

RADO GRUDEN

Po julijski aretaciji Radovana Karadžića in njegovi izročitvi haškemu sodišču za vojne zločine na območju nekdanje Jugoslavije se je zdelo, da je Srbija močno pospešila svoj korak proti Evropski uniji. Toda pričakovane pospešitve procesa pridruženja EU ni bilo. Morda je tudi sama Srbija pri tem nekoliko zaspala in pričakovala, da jo bo Evropa zaradi izročitve Karadžića prijazno trepljala po ramenih in ji na široko odprla še vedno precej priprta vhodna vrata.

To se seveda ni zgodilo, saj mora Beograd odpraviti še nekaj ovir, ki ga ločijo od pridobitve statusa kandidatke za članstvo v EU. V prvi vrsti je to izročitev še dveh haških obtožencev, in sicer Ratka Mladića ter Gorana Hadžića. Oba se verjetno skrivata v Srbiji ali celo v Beogradu. Veliko prijateljev najbrž nimata več, zato bi morale srbske varnostne službe čim prej najti način, da predvsem Mladića spravijo v Haag, kot so Karadžića.

Vendar to ne bo dovolj za pridobitev statusa kandidatke. Srbija mora tudi ratificirati sporazum o stabilizaciji in pridruženju z EU. Razprava o tem je včeraj končno stekla v skupščini, kjer pa ratifikaciji odločno nasprotujejo radikalci in poslanci nekdanjega premierja Koštunice. Kot kaže, pa bo na koncu le prevladala proevropska večina.

Ob tem bo ostalo odprto še vprašanje za Srbijo sporne neodvisnosti Kosova. S pragmatičnim pristopom v Bruslju in Beogradu lahko odpravijo tudi to oviro in Srbiji omogočijo, da že prihodnje leto pridobi status kandidatke, kar bi prispevalo tudi k večji stabilnosti Srbije in celotne regije.

VILENICA - 23. mednarodni literarni festival

Praznik literature, predvsem pa avtorjev

Včeraj slavnostno odprtje - Štipendijo SEP prejela Hrvatica Ivana Sajko



LIPICA - S podelitvijo pisateljske štipendije, ki jo Srednjeevropska pobuda namenja mlademu avtorju ali avtorici, se je včeraj uradno pričela trindvajseta izvedba Mednarodnega literarnega festivala Vilenica. Nagrado je prejela hrvaška književnica Ivana Sajko, izročil pa jo je ambasador Harald Kreidl.

Geslo letošnje izvedbe je Kdo piše, zato je posebna pozornost posvečena književnikom in njihovi vlogi. V ospredju bosta tudi litovska književnost in ustvarjalnost Rezije.

Posebno slavnostno bo v soboto zvečer v jami Vilenica, kjer bodo ob prisotnosti predsednika Danila Türka izročili literarno nagrado vilenica 2008 poljskemu pisatelju Andreju Stasiuku. Na 10. strani

Mnenja profesorjev
o oceni iz vedenja
in preverjanju znanja

Na 3. strani

Rupel sprejel
italijansko manjšino

Na 4. strani

Gledališče La Contrada
z optimizmom
v novo sezono

Na 7. strani

Za kitajskega pesnika
Olimpijske igre
zapravljena priložnost

Na 13. strani

ara

NOVA PRODAJALNA
V NOVI GORICI

Modna obutev,
ki *mi* ustreza



NIZZA 45850-06

UDOBNO RAZTEGLJIVO

Čevlji, ki se prilagajajo vašemu stopalu.



NIZZA 45842-07

ARA SHOP Mercator Center

Industrijska cesta 6, 5000 Nova Gorica, tel: 05 333 34 28
Delovni čas: pon. - sob. 9:00 - 21:00, ned. 9:00 - 15:00

Zlatarna Tul

Urniki:
od torka do sobote
9.00 - 15.30
non stop

Boljunec - na Trgu
tel. 040.228092

SLOVIK!
SLOVENSKI IZOBRAŽEVNI KONZORCIJ

Multidisciplinarni
program

Naložba
za tvojo
prihodnost!

www.slovik.org



ŠOLSTVO - Mnenja nekaterih profesorjev o vprašanju preverjanja znanja in ocene iz vedenja

»V šolo hodimo, da se učimo«

Na slovenskih višjih srednjih šolah resnično hudih problemov v zvezi z vedenjem v glavnem ni. Novi sistem nadoknadenja učnih zaostankov vliva nekoliko upanja, a je tudi podvržen kritikam

TRST, GORICA - Novo šolsko leto se začena tudi v znamenju nekaterih novosti, ki jih je prejšnji teden sprejela italijanska vlada. Ena od teh je ponovna »teža« ocene iz vedenja: kdor bo prejel manj kot šest, bo moral ponavljati razred. Že prej pa je bilo za dijake, ki so junija bili negativni v nekaterih predmetih, določeno preverjanje znanja pred začetkom novega šolskega leta, s čimer so se v šolski sistem nekako »napol« vrnili popravni izpiti. Kako pa vse to ocenjujejo šolniki? Jesenski seminar za slovenske šolnike v Italiji je bil za nas priložnost, da nekatere profesorje vprašamo za mnenje o teh ukrepih. Njihova stališča objavljamo v nadaljevanju.

Z večjo »usodnostjo« ocene iz vedenja se strinja ravnatelj Poklicnega zavoda Jožefa Stefana iz Trsta prof. Igor Sancin: »Dejstvo, da v preteklih letih nekdo ni bil pripuščten v višji razred samo zaradi vedenja, je pozitivno vplivalo na vzgojo mladega človeka. Pri določenih letih se na višji srednji šoli mladi radi upirajo družbi in se ponašajo, kako kršijo pravila igre in to se danes popolnoma dopušča,« nam je povedal Sancin, za katerega pa je preverjanje znanja »oslarija, katero so naredili v sili in po mojem tudi nepremišljeno ter je prinesla samo veliko trošenje javnega denarja. Prepričan sem, da bo ta vlada naredila korak nazaj. Ali se vrnejo izpiti ali pa morša na koncu leta doseči, kar dosežejo ostali dijaki. Ne pa to brezdelje skozi celo leto pri nekaterih predmetih in potem poleti to igrčkanje...«

Za prof. Willja Mikaca, ki poučuje zemljiško tehnologijo, ekonomijo in knjigovodstvo in cenitve na Trgovskem tehničnem zavodu Žige Zoisa v Trstu, preverjanja znanja gotovo predstavljajo določeno spremembo: »Vem, da so se nekateri dijaki dobro pripravljali na to in rezultati so to tudi pokazali, v nekateri primerih pa očitno niso dosegli namena. Ta preverjanja so torej sprememba, korak naprej, mogoče pa bi bilo treba vse skupaj zastaviti še nekoliko bolj strogo.« Ocena v vedenju, meni še Mikac, pa je »znak, signal dijakom, ima svoj pomen, čeprav mislim, da bi bilo treba delati veliko več na vzgojnih tematikah.«

Po mnenju prof. Petra Černica, profesorja filozofije na Klasičnem liceju Primoža Trubarja v Gorici, ministrstvo ni dobro organiziralo preverjanja znanja:

Šolniki sprejemajo zadnje novosti z mešanimi občutki

KROMA

»Mislim, da morajo biti dolgovi plačani in to je prav, način, kako je bila stvar izvedena, pa se mi ne zdi najboljši,« pravi Černic, ki glede ocene iz vedenja opozarja, da je ta obstajala že prej, da pa »znotraj naših šol ne bo imela velike teže, ker mi vedenjskih problemov nismo imeli, zato si predstavljam, da ne bo nobene razlike.«

Prof. Irene Pecchiar, ki poučuje znanstvene predmete na liceju Prešeren v Trstu, v glavnem pozitivno ocenjuje uvedbo preverjanja znanja: »Mogoče bodo potem rezultati nekoliko boljši in se tiste ocene, ki so bile na koncu šolskega leta negativne, ne bodo vlekle naprej.« Kaj pa »usodna« petica iz vedenja? »Mislim, da je tudi to nekaj pozitivnega,« meni prof. Pecchiar, »zato, ker se mi zdi, da je bilo v zadnjih letih vedenje nekako ob strani, v veliki meri ni bilo upoštevano in glede na disciplino, ki jo beležimo na različnih stopnjah šolanja, je vedenje nekaj bistvenega tudi za razvoj odraslega in zrelega človeka.«

Ravnateljici liceja Prešeren v Trstu prof. Lore-dani Guštin se preverjanje znanja pred začetkom šolskega leta zdi zelo pozitivno, saj so na liceju glede t.i. zvezdic (prejšnjega sistema nadoknadenja učnih zaostankov) svojčas statistično ugotovili, da 46 odstotkov dijakov ni sploh odprlo knjige, torej smo jeseni šolsko leto začeli s polovico dijakov, ki ni bila še popravila negativnih ocen iz prejšnjega šolskega leta.« Za Guštinovo je pozitivna tudi odločitev o večji teži ocene iz vedenja, saj so na liceju Prešeren v zadnjih letih opazili, da je marsikateri dijak ob sicer tudi zelo dobrih uspehih pri posameznih predmetih, imel neprimerno oceno iz vedenja. Prav tako so opazili, da niso imeli »orožja« oz. sredstev, da bi omejili te prekrške: »Na srečo v zadnjih letih nismo imeli večjih disciplinskih problemov, dijaki se večinoma lepo vedejo, na šoli je kar precej mirno vzdušje, so pa primeri, kjer na tak način ima lahko šola vsaj kak ukrep, ki ima dejansko veljavo.«

Do vladne poteze glede ocene iz vedenja pa je zelo kritična profesorica družbenih ved na Pedagoškem in družboslovnem liceju Antona Martina Slomška v Trstu Alenka Rebuta: »Odnosa do ljudi jih naučiš z vzgojo, z gledom in odnosom, ki ga imaš do njih in tako si pridobiš njihovo spoštovanje,« pravi glede dijakov profesorica, ki dodaja: »Spraviti se na mlade in jim dokazovati, da morajo biti oni tisti, ki se bodo obna-

šali dostojno, potem ko odrasli okrog njih tega zgle-da ne dajejo, po mojem ne deluje najbolj vzgojno.« Glede preverjanja znanja pa je po mnenju Rebutove pozitivno dejstvo, da če se med letom nisi učil, imaš na koncu jasno sporočilo, da so posledice in da se boš moral učiti v prostem času, vendar istočasno opozarja, da »obnašanje in odnos do drugih ni stvar, ki jo lahko urejaš s popravnim izpitom ali z oceno. To je stvar, ki raste v letih v odnosu z ljudmi, ki so tvoji vzgojitelji. To je dolg proces, ki se začne že, ko je otrok zelo majhen in ki ga rešujemo z vzgojo v vseh teh letih.«

Prof. Milanu Jarcu, ki poučuje hrvaški in srbski jezik na Poklicnem zavodu za trgovske in turistične dejavnosti Ivana Cankarja v Gorici, se nova teža ocene iz vedenja zdi po eni strani »korak nazaj, ker je ocena v vedenju »nekaj izven«, po drugi strani pa zgle-da, da je po dogodkih, ki so se pripetili v Italiji, to nekaj nujnega. Neko strašilo...« pravi Jarc, ki je v prejšnjih letih opazil, da odkar so bili odpravljeni popravni izpiti, se je vse nekako začelo »malo krušiti«, ker so bile znamenite »zvezdice, ki jih niso skoraj nikoli popravili in to se je vleklelo in vleklelo,« nam je povedal profesor, ki je tako zaključil: »Verjetno bo kaj pomagalo, da bodo dijaki malo več delali. Upajmo!«

Prof. Marta Ivašič, ki poučuje zgodovino in filozofijo na tržaškem liceju Prešeren opozarja, da so dijaki povečini zelo olikani in samo kdo, ki je malo bolj klepetulja, dobi v vedenju oceno devet, »drugo pa so resni problemi, takrat ko se stvari zapletejo. Poučujem že toliko let in problemov, kjer bi se odločali za sedmico v vedenju, je bilo zelo malo,« pravi Ivašičeva, ki dodaja, da so bili dijaki in starši tudi v letih, ko ocena iz vedenja ni imela konkretnih posledic, vseeno zelo pozorni. Profesorica se zaveda slabih pravi tako popravnih izpitov kot sistema zvezdic: »Bojim se, da tako kot v drugih primerih ni recepta. Recimo, imel si dijaka, ki je prišel na popravni izpit nepriljubljen, ker je računal da za en sam predmet ga ne boš vrgel, kakor si imel dijaka, ki je razumel, koliko je ura in je reagiral. Ni receptov, treba je obravnavati korenino problema: korenina problema pa je ta, da v šolo hodimo zato, da se učimo in kaj zdaj narediti zato, da bi se mladi bolj učili.«

Ivan Žerjal

*= Pod ceno označuje prodajo izdelkov po ceni, ki je nižja od nabavne, na podlagi O.P.R. z dne 6. aprila 2001 St. 218. Število navedenih kosov za vsak izdelek se nanaša na skupno količino v prodaji v 41 posameznih Familia. V vsakem prodajnem mestu so označene tam razpoložljive količine. Nabavna količina je omejena na družinsko porabo. Cene in artikli veljajo do prodaje zalog.

do 17. septembra 2008

SOTTO COSTO POD CENO

NAKUPI V FAMILI ZAVARUJEJO PRIHRANKE!



Hrana za pse
MIGLIOR CANE
pločevinka, 1.250 g

POD CENO
€ 0,65
*KOSOV V PONUDBI
4.300



POD CENO
€ 3,48
*KOSOV V PONUDBI
5.700

Toaletni papir
Salvaspazio
SCOTTEx
16 rolic



POD CENO
€ 0,54
*KOSOV V PONUDBI
19.200

Kremni jogurt
Mix MÜLLER
150 g



POD CENO
€ 4,49
*KOSOV V PONUDBI
13.300

Kava
Aroma Classico
SPLENDID
4 paketi po 250 g

POD CENO
OD 49,90, POPUST 40%
€ 29,90
*KOSOV V PONUDBI
400

PROFESIONALNA
LIKALNA POSTAJA
TERMOZETA
Pritisk pare: 3,5 bar
- prostornina 550 ml
- kontrolna lučka za pripravljenost pare
- pokrov z zaščito



GROZDJE
ITALIJA
zabojček
pribl. 3 kg
cena za kg

POD CENO
€ 0,99



OMARA ZA ČEVLJE, 5 POLIC
v svetlo orehovi barvi
- mere: 65 x 15 x 164

POD CENO
OD 39,90, POPUST 40%
€ 23,94
*KOSOV V PONUDBI
500



PONUDBA VELJA ZA ARTIKLE, OZNAČENE V PRODALNIH MESTIH.

RABOJEZ (TS) - S. P. di Farnei 40/b
TRST (TS) - Ulica Valmaura 4
GORICA (GO) - Ulica Terza Armata

famila
Pri nas si v družinskem krogu.



LJUBLJANA - Sprejem predstavnikov italijanske manjšine v Sloveniji pri zunanjem ministru

Rupel: Odnos med večino in manjšino je preizkus demokracije

S predstavniki manjšine se je slovenski zunanji minister pogovarjal pred ponedeljkovim obiskom v Rimu

LJUBLJANA - Slovenski zunanji minister Dimitrij Rupel je po včeršnjem srečanju s predstavniki italijanske manjšine v Sloveniji poudaril, da je vprašanje odnosa med večino in manjšino preizkus demokracije v vsaki civilizirani državi. Sogovorniki so med izjavi sodelovanja izpostavili predvsem področje šolstva in skorajšnje obnove kulturnega spoznanja. Kot je pojasnil minister, je bil sestanek namenjen medsebojnemu informiranju in pripravi obiska slovenske delegacije v Rimu oziroma srečanjem slovenske in italijanske vlade, ki sta se po njegovih besedah dogovorili, da bosta skupaj oblikovali koalicijski odbor.

Minister je poudaril, da je vprašanje odnosa med večino in manjšino eno pomembnih vprašanj za ta odbor, pa tudi preizkus demokracije v vsaki civilizirani državi. Kot je ocenil, sta Slovenija in Italija v dobrih odnosih, nekatere stvari pa bi se dalo po njegovo še izboljšati.

Med pobudami italijanske manjšine je bilo po Rupelovih besedah nekaj pobud na področju izobraževanja, ko gre za šolanje v italijanskem jeziku in za izobraževanje učiteljev. Kot meni minister, to vprašanje ni preprosto, je pa sorazmerno hitro rešljivo v času odprtih meja med Slovenijo in Italijo in v času, ko že obstaja sodelovanje med koprsko in tržaško univerzo.

Izpostavil je tudi "napredek na medijskem področju". Kot je pojasnil, naj bi se koprška televizija v prihodnjem letu "povzpela na satelit", kar bo po Rupelovem mnenju gotovo velik dosežek. Po njegovih besedah so na sestanku govorili tudi o štipendiranju pripadnikov italijanske manjšine, konkretne predloge pa bodo dobili v teh dneh. Rupel tudi meni, da bi bilo potrebno "obnoviti kulturni sporazum, ki je zapadel v začetku tega leta".

Minister je dejal, da je problem italijanske manjšine, katere del živi v Sloveniji, del pa na Hrvaškem, rešljiv s praktičnimi ukrepi. Ob tem je poudaril, da slovenska vlada prispeva tudi za italijanske institucije, ki imajo svoj sedež na Hrvaškem.

Sicer je zadovoljen s financiranjem italijanske manjšine, saj se sredstva v proračunu za ta namen povečujejo. Meni pa, da bi bilo potrebno več storiti za izboljšanje komunikacije med večino in manjšino.

Poslanec italijanske narodne skupnosti Roberto Battelli se je mini-



Od leve Flavio Forlani, Dimitrij Rupel, Roberto Battelli in Maurizio Tremul

BOBO

stru uvodoma zahvalil za srečanje, ki je po mnenju poslanca potekalo v "zelo sproščenem in izjemno konstruktivnem vzdušju". Meni, da minister razume probleme manjšine. "Če se o stvareh, ki jih je treba narediti, dobro razumemo, potem se jih tudi lažje naredi in se jih lažje rešuje," je povedal. Ob tem je izpostavil pomen evropske perspektive in evropskega vzdušja, s pomočjo katerega so lažje rešljivi tudi problemi, vezani na ustvarjanje profesionalnih profilov, ki jih kot narodna skupnost "potrebujemo za normalno življenje".

V nadaljevanju je predsednik Obalne samoupravne skupnosti italijanske narodnosti Flavio Forlani med pomembnimi temami sestanka izpostavil predvsem uresničevanje zakonov, povezanih z manjšino, in skorajšnje obnovo kulturnega sporazuma med državama.

Predsednik Italijanske unije Maurizio Tremul pa je spregovoril o težavah, povezanih s schengensko mejo, ki "ločuje italijanski manjšini v Sloveniji in na Hrvaškem". Kot je poudaril, je zelo pomembno, da se "enovitost italijanske narodne skupnosti ohrani in razvija". Omenil je tudi memorandum, v katerem so predlogi Italijanske unije glede predloga resolucije italijanske in madžarske skupnosti, ki povzema želje in potrebe italijanske narodne skupnosti. (STA)

KOROŠKA - Sodelovanje s Slovenijo na kmetijskem področju

Pomembna povezovalna vloga Skupnosti južnokoroških kmetov

CELOVEC/LJUBLJANA - Pri Skupnosti južnokoroških kmetov (SJK) nikakor niso v zadregi, ko gre za primere, s katerimi z vsebino zapolnjujejo svojo povezovalno vlogo na Koroškem in tudi pri sodelovanju čez mejo. Tudi v okviru Pliberškega jormaka, največjega in najstarejšega sejma na južnem Koroškem, ki je konec preteklega tedna privabil skoraj 150.000 obiskovalcev, je SJK vnovič potrdila to povezovalno vlogo in na pobudo svojega zborničnega svetnika Štefana Domeja gostila delegacijo Kmetijsko-gozdarske zbornice Slovenije na čelu s predsednikom Cirilom Smrkoljem. Slednji je 23. avgusta letos v Gornji Radgoni v okviru 46. Kmetijsko-živilskega sejma sprejel predstavnike zamejskih kmetijskih organizacij, Skupnosti južnokoroških kmetov in Kmečke zveze iz Trsta.

Srečanja v Pliberku, kjer sta se delegaciji srečali pred slovensko Zadrugo, sta se udeležila tudi direktor Kmetijske zbornice Koroške Ernest Gröblacher in



ŠTEFAN DOMEJ

predsednik stanovskega zastopstva Walfried Wutscher. Gostitelj, zbornični svetnik Štefan Domej, je ob tej priložnosti v zvezi s Cirilom Smrkoljem poudaril, da je bil že kot slovenski kmetijski minister ob različnih priložnostih sogovornik kmetijskih organizacij na južnem Koroškem - vedno upoštevajoč povezovalno vlogo, ki jo ima Skupnost južnokoroških kmetov.

Pogovor je potekal v prijateljskem vzdušju, pri čemer so opozorili na številne primere plodnega sodelovanja

Kmetijske zbornice Koroške in drugih kmetijskih organizacij na Koroškem in v Sloveniji in s tem v zvezi tudi na pomembno vlogo Skupnosti južnokoroških kmetov. Tako je bil konec maja v Mariboru en del neformalnega srečanja ministrov za kmetijstvo EU, v okviru katerega so pri predstavitvi slovenskega podeželja imeli vidno mesto tudi predstavniki zamejskih kmečkih organizacij. Domej pa je poglobljeno sodelovanje Koroške s Slovenijo predstavil tudi avstrijskemu ministru za kmetijstvo Josefu Pröllu.

Na stojnici kmetov in kmetov s Koroške pa so pozdravili tudi slovenskega kmetijskega ministra Iztoka Jarca in evropsko komisarko za kmetijstvo Mariann Fischer Boel. Tudi ob tej priložnosti je zbornični svetnik Skupnosti južnokoroških kmetov Štefan Domej pribil, da si Skupnost južnokoroških kmetov s svojimi organizacijami vse bolj utrjuje ugled tudi na mednarodni oz. evropski ravni.

Ivan Lukan

SLOVENIJA - Ponedeljkova oddaja finske televizije YLE z obtožbami na račun premierja Janše še dviga temperaturo

Vlada napovedala tožbo proti YLE in novinarju

Producent oddaje podpira novinarja - Kriminalisti pri nekdanjem predsedniku preiskovalne komisije Cviklu (DS) - Različni stališči novinarskih združenj

LJUBLJANA - Direktor urada slovenske vlade za komuniciranje Anže Logar je potrdil, da bo vlada vložila tožbo zoper finsko televizijo YLE, ki je v ponedeljek predvajala dokumentarec o domnevnem podkupovanju pri prodaji osemkolesnikov finske družbe Patria Sloveniji. V njej med drugim avtor navaja, da naj bi bila v Sloveniji za sklenitev posla odločilna oseba "J". Po ugotovitvah YLE pa naj bi šlo za premierja Janeza Janšo, ki je navedbe označil za čisto laž in konstrukt.

Kot je povedal Logar, bo vlada zaradi trditve, da je Patria podkupila premierja Janeza Janšo, tožila tako televizijo kot njenega novinarja Magnusa Berglunda, ki je pripravil prispevek. Po besedah Logarja so v zvezi s tožbo navezali stike z več odvetniškimi pisarnami, o tem, katera izmed njih bo vložila tožbo, pa se bodo odločili po pogovorih z njimi. Kaj konkretno bo vlada zahtevala od televizije, Logar še ni znal povedati.

Producent raziskovalnega informativnega programa finske televizije YLE Matti Virtanen pa je večer podprl novinarja Magnusa Berglunda, avtorja dokumentarca o domnevnem podkupovanju pri nakupu oklepnih vozil Patria. "Nimamo nobenega vzloga, da bi kar koli spreminjali. Zaupamo svojim virom, ki so bili številni in različni ter so vsi potrdili osnovno

sporočilo oddaje. Da bi te vire potrdili, se ne bomo vpletali v nikakršna ugotovitva o tem, kdo so naši viri bili," je po navedbah YLE poudaril Virtanen.

Iz slovenske policije pa so včeraj sporočili, da trenutno izvajajo ukrepe, s katerimi želijo preveriti navedbe, ki so se v zadnjih dneh pojavile v finskih in slovenskih medijih o obstoju in posedovanju dokazil in podatkov povezanih s sumi korupcijskih kaznivih dejanj.

Policija o vseh ukrepih sproti obvešča pristojno državno tožilstvo, ki usmerja kriminalistično preiskavo, piše v sporočilu. Policija še navaja, da "zaradi operativnega interesa kriminalistične preiskave javnost žal ne more obveščati o vseh do sedaj opravljenih ukrepih, saj bi tako razkrivanje lahko ogrozilo uspešnost nadaljnjih postopkov".

Ob tem poudarja, da je v zadevi Patria slovenska policija takoj po prejemu obvestila od finske policije o aretaciji dveh oseb na Finskem, osumljenih kaznivih dejanj povezanih s kolesniki 8x8 patria, sprožila kriminalistično preiskavo, v okviru katere od samega začetka izvaja vse potrebne ukrepe, kot so zbiranje obvestil, zbiranje poslovne dokumentacije ter druge.

Včeraj so se kriminalisti pogovarjali tudi s poslancem SD Milanom M. Cviklom o nakupu oklepnikov 8x8. Kot je nekdanji predsednik preiskovalne ko-

misije DZ pojasnil po pogovoru, ni ničesar osumljen, kriminaliste pa je zanimala predvsem vsebina dokumentov, ki jih je preiskovalna komisija posredovala državnemu tožilstvu. Cvikl je v izjavi za medije izrazil zadovoljstvo, da si je "slovenska policija vzela čas in pokazala zanimanje za delo preiskovalne komisije". Kot pravi, nikakor ni osumljenec, kriminaliste je namreč bolj zanimala vsebina dokumentov, ki jih je preiskovalna komisija posredovala tožilstvu. Kriminalisti so po njegovih besedah izrazili zadovoljstvo nad kakovostno opravljenim delom parlamentarne preiskovalne komisije, sam pa jim je "zaželel veliko uspeha pri zaslišanju tistih prič, ki jim bodo lahko povedale kaj več o ozadju posla". Nekdanji predsednik preiskovalne komisije meni, da se je slovenska policija po predvajanju oddaje na finski televiziji očitno želela pogovoriti z nekom, ki je vodil preiskovalno komisijo. Sam je, kot pravi, zadovoljen, da so prišli, "sedaj pa so na potezi oni, da zaslišajo priče, kot so ljudje na ministrstvu za obrambo in še kje".

Oglasili pa sta se tudi obe novinarski združenji. V Združenju novinarjev in publicistov (ZNP) poudarjajo, da so viri, ki jih je novinar finske televizije predstavil v oddaji o poslu s patriami, "zaradi očitnega političnega ali poslovnega konfliktnega interesa sporni, česar svoji javnosti novinar ni predstavil". Ob

tem v ZNP opozarjajo na vlogo novinarja Blaža Zgaga, ki je finskega novinarja pri pripravi prispevka vodil po Sloveniji. "Ta je lani pripravil mednarodno peticijo s podobno neresničnimi obtožbami proti premierju Janezu Janši," trdijo v združenju.

Društvo novinarjev Slovenije (DNS) pa poziva slovensko politiko in medije k profesionalnemu ravnanju. Ob razkritju novih dejstev v aferi Patria ponovno prihaja do poskusov preusmerjanja pozornosti z vsebine razkritega na delo novinarjev in medijskih hiš, ki so o zadevi Patria poročali v Sloveniji in na Finskem, je zapisal predsednik DNS Grega Repovž.

"Tako se poskuša diskreditirati finsko javno televizijo, direktorja in novinarje finske javne televizije, prav tako pa se nadaljuje z diskreditacijami novinarjev, ki v Sloveniji poročajo in razkrivajo domnevno podkupovanje," meni Repovž. Po njegovih besedah se zelo redko zgodi, v razvitih demokracijah pa se ne zgodi, da bi predsednik vlade v svojih nastopih poimenoval naštevale novinarje in jih poskušal prikazati kot nekakšne zarotnike in politično motivirane posameznike. Javnosti se poskuša prikazati, da bi morali novinarji politikom in drugim novinarjem razkrivati svoje vire, čeprav je varovanje vira ena od temeljnih pravic in dolžnosti novinarjev po vsem svetu, je zapisal predsednik DNS. (STA)



ŠOLSTVO - Na Opčinah začetek predavanj v okviru jesenskega seminarja za šolnike

Človek naj razvija tudi duhovno razsežnost

Srednješolskim profesorjem je predaval psihoterapevt Viljem Ščuka - Danes na vrsti tržaški vzgojitelji in učitelji

Na učiteljih je, da solarju oz. diaku pokažejo pot, kako postati resnična osebnost, saj so za izvedbo te naloge v bistvu ostali le oni, resnične osebnosti pa ni, če človek pri sebi ne razvije vseh svojih razsežnosti, se pravi poleg telesne in duševne tudi duhovne. V to je prepričan znani novogoriški zdravnik in psihoterapevt Viljem Ščuka, ki je bil med predavatelji v okviru včerajšnjega prvega delovnega dne jesenskega seminarja za slovenske šolnike, ki je bil namenjen nižješolskim in višješolskim profesorjem. Za Ščukov nastop, ki je nosil slovo Šolar na poti do sebe (po istoimenskem priročniku, ki je izšel pri založbi Didakta v Sloveniji), je vladalo veliko zanimanje, zato ne preseneča množična udeležba v dvorani Zadružne kraške banke na Opčinah, kjer je predavanje potekalo.

Največji sovražnik človekovega razvoja v celostno osebnost je po mnenju Viljema Ščuke kriza vrednot oz. kulturna kriza, v kateri se danes nahaja Evropska unija zaradi razširjenega potrošništva in zgrešenega permissivnega načina vzgoje, ki so ga v Ameriki zavrnili že pred 25 leti, v Evropi pa še ne, čeprav pot iz krize kažejo danes nordijski narodi (Švedi, Norvežani, Danci, Nizozemci in predvsem Finci), ki so razumeli, da prava pot tiči v človekovem notranjem antropološkem razvoju. Predavatelj je pri tem šel nazaj v čas nastanka človeka in »čudežev« (postavitev na lastne noge, materinstva, ljubezni), ki so skozi tisočletja pripomogli k temu, kar človek je: gre namreč za edino bitje, ki razvija zavest in jo je zadnjih 30.000 let zmožno udeležati, kar pomeni, da je tudi bitje duha. Otrok ima ob rojstvu približno dvesto milijard živčnih celic v možganih, čas za njihov razvoj v živčno omrežje pa je približno do 19. leta starosti oz. do zaključka študija na višji srednji šoli, saj potem polovica teh celic odmre. Pri tem Ščuka ne razume, kako se človek kljub velikemu številu živčnih celic še vedno obnaša neumno, saj ima vse podlage, da se učloveči ter da konča s potrošništvom in permissivno vzgojo. Gre namreč za učlovečenje človeka, ki je po predavateljevih besedah prekosil samega sebe in z nekaterimi razsežnostmi hiti naprej, druge pa pušča za sabo. Vse te razsežnosti - telesna, duševna in duhovna - se nahajajo v človekovih možganih in pri tem je cilj začeti uporabljati duhovne vrednote, ki so tam zapisane. Otrok, meni Ščuka, ni samo znanstveno bitje, treba mu je dovoliti duhovnost oz. to, da v prostor vnese svojo ljubezen, hrepenenja, misli, molitve in prošnje, skratka vse, kar mu pomaga biti človek. Edini, ki so po predavateljevem mnenju še zmožni tega, so učitelji, ki edini lahko kaj naredijo, da se človeštvo spremeni.

Seminar se bo nadaljeval danes za vzgojitelje in učitelje vrtcev in osnovnih šol s Tržaškega, pri čemer je treba opozoriti na nekatere novosti: tako se bodo na OŠ Otona Župančiča pri Sv. Ivanu zbrali učitelji svetoivanskega didaktičnega ravnateljstva in NSS Sv. Cirila in Metoda na predavanju, ki bo namenjeno izključno njim, ostali vzgojitelji in učitelji pa se bodo v prostorih OŠ Avgusta Černigoja in NSS Srečka Kosovela na Proseku seznanjali tudi s tematikami, ki so jih na enoletnem izpopolnjevanju v Sloveniji obravnavali nekateri njihovi kolegi. Jesenski seminar za šolnike pa se bo zaključil jutri s predavanji za vzgojitelje in učitelje z Goriškega in Benečije, ki bodo potekali v Gorici.

Ivan Žerjal



Za predavanje Viljema Ščuke je vladalo veliko zanimanje

KROMA

ŽUPANSTVO - Novi kvestor Zonno obiskal župana Dipiazza

Nujno sodelovanje med silami javnega reda



Novi tržaški kvestor Francesco Zonno je bil včeraj v okviru svojih institucionalnih srečanj gost župana Roberta Dipiazza, s katerim se sicer poznata že vrsto let. Dipiazza je ob udeležbi poveljnika mestne policije Sergia Abbateja uvodoma razložil, da v Trstu ni večjih težav glede javnega reda in naglasil, da je odprava meje s Slovenijo pomembna priložnost za razvoj mesta. V tem smislu je omenil dela za gradnjo predora na hitri cesti pri Katinari in prizadevanja za nove pomorske povezave. Tako župan kot Zonno sta nazadnje v zvezi z varnostjo poudarila nujno po sodelovanju sil javnega reda in torej po učinkoviti koordinaciji, ki jo še zlasti omogočajo sodobni računalniški sistemi.

KVESTURA - Policija aretirala 35-letnega Tržačana Davideja Ziberno

Hašiš je skrival v cementu

Med kontrolo ni znal povedati, čemu služi - Možakar zdaj sedi v koronejskem zaporu - Preiskava se nadaljuje



Davide Ziberna (zgoraj) in šef mobilnega oddelka Mario Bo med srečanjem z novinarji na kvesturi (levo)

KROMA

Na županstvu posvet o varnosti pri delu

V dvorani občinskega sveta bo jutri ob 9.15 posvet na temo Zdravje in varnost pri delu - zakonski odlok št. 81 iz leta 2008. Namen pobude je poglobiti problematiko v luči dekreta iz 9. aprila leta 2008, ki ga sestavlja 320 členov in ki povzroča marsikatero težavo pri njegovem tolmačenju. Sorodni srečanja, ki jih podpira italijansko združenje občin ANCI, so že priredili v občinskih svetih v Turinu in Firencah. O zdravju in varnosti pri delu bodo jutri govorili predstavniki občinske uprave in izvedenci podjetja za zdravstvene storitve, zavoda Inail, zveze Confartigianato in zveze industrijcev.

Prepoved plovbe med Sesljanom in Prosekom

Zaradi regate bodo v soboto, 6. septembra, prepovedani plovba in druge dejavnosti na območju med Sesljanom zalivom in Nabrežino od 15. dalje. Prav tako bo prepoved plovbe na območju med Križem in Prosekom od 10.30 do 18. ure.

Prepoved plovbe med Barkovljami in Križem

Zaradi regat bodo v soboto in nedeljo prepovedani plovba in druge dejavnosti tudi na območju med Barkovljami in Križem, in sicer od 9. do 19. ure.

Nova naprava za katinarsko bolnišnico

V katinarski bolnišnici so včeraj predstavili sodoben optični bralniki Scanner Agilent, ki ga je podarila Fundacija CRTrieste. To je posebna naprava, ki omogoča branje sekvenc DNK in se je poslužuje še zlasti na področju nanotehnologij. Scanner Agilent bodo uporabljali v prostorih univerzitetnega oddelka, ki jih je dalo na razpolago bolnišniško-univerzitetno podjetje. Naprava bo še posebej pomembna na raziskovalnem področju in bo nedvomno v pomoč pri študijah o vzrokih srčnih obolenj in v tem smislu pri prevenuti. Predstavitev so se med ostalimi udeležili rektor tržaške univerze Francesco Peroni, direktor univerzitetnega oddelka Gianfranco Guarneri in podpredsednik fundacije CRT Giorgio Tomasetti.



GLEDALIŠČE LA CONTRADA - Tokratno ponudbo predstavili včeraj

Z optimizmom in novostmi v novo abonmajsko sezono

Za začetek (10. oktobra) narečno delo Roberta Curcija - Uvajajo nov, »modri niz«

Optimizem je ključ, s katerim La Contrada odpira vrata nove sezone. Gledališče kaže željo po oblikovanju prenovljene podobe, obenem upošteva svojo značilno usmeritev s pozornostjo do krajevne dramske literature, nagovarja šolsko in mlajšo publiko z uvrstitvijo klasikov, ponuja zabavne trenutke z običajnim prevladovanjem komedijske govornice, pritegne z znanimi imeni televizijske in gledališke scene in ne pozablja na že tradicionalni niz za otroke. Predsednica Livia Amabilino, umetniški vodja Francesco Macedonio, organizator Ivaldo Vernelli in Paolo Quazzolo so z zadovoljstvom predstavili program sezone, h kateri enotna delovna ekipa pristopa letos s posebno močno in pozitivno motivacijo po težkem trenutku, ki je sledil smrti duše tržaškega gledališča Orazia Bobbia, katerega se bodo spomnili v nedeljo, 14. septembra z uprizoritvijo predstave »A casa tra un poco« Damianija in Grisancicha, s katero se je leta 1976 začelo gledališko snovanje Contrade.

Sezona se bo pričela 10. oktobra s sladkogrenko komedijo »Tramachi« (Selitve) novinarja Roberta Curcija, ki je po dobrem uspehu predstave »Sariandole« posvetil tržaškemu gledališču nov tekst, tokrat o priletni gospe, ki mora zapustiti stanovanje, kjer je preživela celo življenje. Protagonista predstave bo igralka Ariella Reggio, režijo pa bo podpisal Macedonio. Režiser in igralka bosta uprizorila spomladi tudi dramsko adaptacijo romana Pina Rovereda »Capriole in salita«, ki ga je avtor označil kot ironično in poljudno pripoved o pomenu upanja. Predstava bo prvi del trojice koprodukcij z videmskim CSS. Umetniško jedro gledališča La Contrada bo izven abonmaja predstavilo tekst Tullia Kezichha o Svevovi tačči, ki je bil prvotno namenjen festivalskemu nizu Gledališča v gledališču. V pripravi je tudi izredna koprodukcija, s katero bo tržaško gledališče prisotno na letošnjem gledališkem delu beneškega Bienala.

Novembrski abonmajski spored obsega dva klasika, kot sta Goldonijeva komedija »Le smanie per la villeggiatura« iz Počitniške trilogije in Pirandellova drama »Šest oseb išče avtorja« z Giulio Basettijem. Paola Quattrini bo protagonistka melanholične komedije Somerseta Maughama »Adorabile Giulia«, ki se dogaja v svetu gledališča. Sentimentalne zgodbe dveh pisateljev pa bodo snov komedije Bernarda Sladeja »Romantic Comedy« z Marcom Columbrom in Mariangelo D'Abbraccio. Geppy Glei-



Ponudbo so medijem razkrili včeraj

KROMA

jeses bo glavni interpret in režiser bolj redko uprizorjenega teksta mojstra neapeljskega gledališča Eduarda de Filipa »Ditegli sempre di si«, simpaticna Maria Amelia Monti pa bo med interpreti novega teksta Edoarda Erbe »Michelina«. Vincenzo Salemme bo zaključil redno sezono s komedijo »Bello di papà«.

Novost letošnje sezone bo uvedba »modrega niza« treh predstav s krajšim gostovanjem (samo tri ponovitve vsaka). V ta sklop spadajo adaptacija dveh tekstov Giacinta Galline o Benetkah v produkciji Stalnega gledališča Veneta, štiri enodejanke Antona Čehova v izvedbi komične dvojice Zuzzurro e Gaspere in »one man show« komika Maxa Giustija »Mettici la faccia«.

Ob nadaljevanju rednih nizov koncertnih izvedb dramskih tekstov in predstav za otroke bodo na sporedu še trije izredni dogodki, ki jih bo 5. decembra odprlo gostovanje plesalca Raffaeleja Paganinija s predstavo »Amor de tango«. Kriminalka »I 39 scalini«, znana po filmu Alfreda Hitchcocka, bo zaživela decembra v dramski različici, medtem ko bo manj znana komedija Carla Goldonija »L'amante militare« vzbudila radovednost ljubiteljev umetnosti beneškega komediografa. Abonmajska kampanja se bo pričela danes na sedežu gledališča Orazio Bobbio in se bo nadaljevala do premiere prve predstave v abonmaju. (ROP)

RAZSTAVA Kaj povezuje hrčke in pokovke?

V okviru mednarodnega fotografskega festivala Triestefotografija, ki ga prireja umetnostna revija Juliet, bodo danes ob 18.30 v studiu Tommaso (Ul. del Monte 2/1) odprli razstavo tržaškega fotografa Massima Premude z naslovom *Popcorning*.

Razstava, ki jo je uredil slovenski kritik Vasja Nagy, se posveča skorajda neverjetnemu odnosu med pokovko in hrčki, pri čemer predstavlja pokovka za avtorja simbol vitalnosti in spolnosti. Popcorning imenujemo proces, ko koruzna zrna ob segrevanju v vročem olju počijo in se napihnejo v penasti obliki, ki je značilna za pokovko. Prav tako imenujemo popcorning veselje, ki ga hrčki izkazujejo s skakanjem, prav tako kot pokovke. Mladi Premuda si je zato zamislil to kombinacijo in jo ovekovečil na svoji prvi razstavi. Fotografije bodo na ogled od 8. novembra, vsak dan razen ob nedeljah, od 17. do 20. ure.

TRIESTE TRASPORTI Od 8. septembra novi urniki avtobusov

Prihodnji teden bodo začeli veljati novi urniki avtobusov prevoznega podjetja Trieste Trasporti. S tem v zvezi gre še posebej omeniti, da bodo ukiniteli avtobuse na progi št. 73, ki pač peljejo le v poletnem obdobju. Prav tako bo avtobus št. 39 peljal po običajni progi med Opčinami in Prosekom in bo torej ukinita vožnja na bivši državni cesti št. 202. Novi urniki so na voljo v uradu za stike z javnostjo TT v Ul. Lavoratori št. 2 (od ponedeljka do četrta od 8.30 do 12.30 in od 13.30 do 15. ure, ob petkih od 8.30 do 12.30), na spletni strani www.triestetrasporti.it (link Orari di linea) in prek zelezne številke 800016675. Poleg tega bodo urnike v prihodnjih dneh delili skupaj s Primorskim dnevnikom in dnevnikom il Piccolo. Naj dodamo, da bodo zdajšnje urnike na avtobusnih postajah nadomeščali z novimi že ta konec tedna.

KMETIJSTVO Pomen zbirke tradicionalnih krajevnih pridelkov

V kratkem bo predstavljena javnosti zelo zanimiva zbirka tradicionalnih krajevnih agroživilskih pridelkov in izdelkov. Gre za izredno zanimivo delo, ki si zastavlja več ciljev. Prvi je ta, da se na osnovi obstoječe zakonodaje pridobi najprej uradno priznanje teh pridelkov s tem, da se predstavi seznam na Deželo, ki ga potem pošlje na pristojno ministrstvo. Predpogoj za dosego priznanja pa je ta, da gre za dokazano tradicionalne pridelke ali izdelke, katerih način obdelave, hranjenja in zorenja sega v preteklost. Po odobritvi seznama, in s tem smo pri drugem cilju, poskrbi ministrstvo za njegovo objavo in, v okviru svojih pristojnosti, za promocijo na državnem in mednarodnem obsegu pridelkov in izdelkov, ki ga sestavljajo.

Na ta način postanejo te prehrabne dobrine tržno zanimivejše in vidnejše, zaradi česar pride do njihovega ovrednotenja, še posebej jih sprempljajo učinkovita promocija in druge oblike njihovega uveljavljanja. To velja, tudi, če ne predvsem, za domači trg, kar ima seveda izredno pozitiven vpliv na izoblikovanje tržnih cen za pridelovalce, ki nudijo pridelke in izdelke z uradno priznanim pečatom tipičnosti in tradicionalnosti. S tem je dosežen tretji cilj. Zbirka tradicionalnih agroživilskih tržaških pridelkov in izdelkov je torej izredno pomembna pobuda za krajevno kmetijstvo in širše za gošpodarstvo, še posebej v okviru turistične in agrituristične ponudbe.

Tega se dobro zavedata nosilca te pobude, Kmečka zveza in Pokrajinsko kmetijsko nadzorništvo, ter nekateri zunanji sodelavci, med katerimi je prof. Boris Pangerc v vlogi koordinatorja tega zahtevnega dela.

Posebno omenbo pa si zaslužijo Trgovinska zbornica, ki je že v zasnovi ideje dojela pomen zbirke in jo podprla s odločilnim finančnim prispevkom. S tem je še enkrat dokazala svojo naklonjenost pobudam, ki zadevajo kmetijstvo. Še posebej pa je občutljiva za vrednotenje in promocijo ter naspošno boljše poznavanje in uveljavljanje tradicionalnih tipičnih agroživilskih pridelkov in izdelkov v prepričanju, da se tržaško kmetijstvo lahko ohrani in utrdi, le na osnovi kakovosti, ki pa je neločljivo vezana na tradicijo in tipičnost njegove proizvodnje. (mg)

DIJAŠKI DOM - 39. seminar za strokovne delavce dijaških domov v zamejstvu

Srečanje je izziv za rast in razvoj

Letos je potekal v Celovcu in udeležilo se ga je 24 vzgojiteljev - Ob zanimivih predavanjih so udeleženci spoznavali okolico in se seveda družili s kolegi

Mladinski dom v Celovcu je letos gostil 39. seminar za strokovne delavce dijaških domov v »zamejstvu«. 24 vzgojiteljev iz danes že nekdanjega zamejstva se je namreč konec avgusta udeležilo vsakoletnega seminarja, ki ga je v sodelovanju z ministrstvom za šolstvo in šport in celovskim Mladinskim domom priredil Zavod Republike Slovenije za šolstvo. »Gre za izjemno priljubljeno izobraževanje v sproščeni vzdušju in res prijetnem druženju,« nam je zaupala vzgojiteljica tržaškega dijaškega doma Srečko Kosovel Fausta Sisti, ki je na tovrstnih seminarjih že skorajda veteranka, saj jih obiskuje že 15 let. Iz Trsta se je v Celovec odpeljalo skupno 14 vzgojiteljev.

Dobrodošlico sta kolegom izrekla ravnatelj celovskega doma mag. Jože Blajs in pa svetovalka za dijaške domove v Sloveniji mag. Olga Dečman Dobrič. Tridnevni program je temeljil predvsem na predavanjih, tako da so udeleženci lahko prisluhnili magistri medicinskih ved in strokovnjakinji za logoterapijo, dr. Zdenki Zalokar Divjak, ki se je v svojem pogovoru lotila pomena dobre komunikacije in preprečevanja brezcilnosti in apatije pri otrocih ter mladostnikih. »Z zanimanjem smo sledili predavanju, ki ga je Divjakova obogatila s praktičnimi in konkretnimi primeri, saj nam lahko koristijo tudi pri komunikaciji s starši otroka,« je pojasnil ravnatelj tržaškega Di-

jaškega doma Gorazd Pučnik. Pred vzgojitelji so nastopili tudi predsednik društva Dijaški dom, zgodovinar dr. Avguštin Malle in pa ekonomist Boris Peric, ki je občinstvu predaval o jezikovni identiteti oziroma viziji in misiji narodnostne politike v zamejstvu. Zadnji dan pa je bila na vrsti še ravnateljica Urška Stritar, ki je posegla na temo vloga in pomen portfolija pri vzgojno-izobraževalnem delu.

Prav tako pestra sta bila tudi oba večera. Enkrat so zanje priredili družabnost s petjem, plesom in glasbo, ki so se ga udeležili tudi stari prijatelji, se pravi bivši ravnatelji in vzgojitelji; drugi večer pa je bil športno obarvan, tako da so se vsi preizkusili v odbojki in igri med dvema ognjema. V program je bil seveda vključen tudi izlet po okolici. V spremstvu prijazne vodičke so »zamejski« vzgojitelji spoznavali pokrajinske posebnosti, ter kulturno-zgodovinske znamenitosti prostora, šege in običaje, obiskali so Celovec, Vrbsko jezero in cerkev Marije na otok in ostali presenečeni nad urejenostjo centra in šol.

»Tovrstni seminarji so zelo koristni, ker ti postrežejo z različnimi realnostmi, ponudijo ti nove izzive in prijeme,« je ocenila Sističeva. Prav tako dober vtis je imel Pučnik, saj je med skupnostmi seveda veliko razlik, je pa tudi več podobnosti, tako da je tako srečanje izziv za rast in razvoj. (sas)



Gasilska fotografija udeležencev letošnjega seminarja v Celovcu

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH JUNAKOV

vabi na dvojno prireditev:

ob 17.00 otvoritev razstave o *Ferdu Bidovcu*;
ob 17.30 okrogla miza ob 100-letnici rojstva *F. Bidovca*
(pričevanja sorodnikov) (1908-2008)

danes, 4. septembra 2008

v Gospodarski zadrugi v Bazovici

Čestitke

Včeraj sta *NIVES* in *GIANNI* praznovala srebrni jubilej. Da bi se še naprej tako štemala jima srčno želimo prijatelji.

Dragi DUŠAN. En pozdravček skoz rokavček, en poljubček na tvoj gubček, iskreno ti čestitamo za tvoj okrogli rojstni dan. *Mnogo zdravija, vse najboljše in mnogo srečnih let v krogu tvojih dragih ti želimo Irma in Stanko.*

Danes v Repnu SILVANA svoj rojstni dan slavi. Vse najboljše in na mnoga zdrava, srečna leta v krogu svojih dragih ji želijo prijatelji.

Obvestila

ŽENSKI PEVSKI ZBOR VESNA vabi na prvo vajo v ponedeljek, 15. septembra, ob 20.30 v dom Alberta Sirka v Križu.

AŠD PRIMOREC prireja na nogometnem igrišču v Grizi 13. in 14. septembra športni praznik. Ples s skupinama Suvenir in Tri Prašički. Delovali bodo dobro založeni kioski.

KRUT obvešča, da je uradno odprt s poletnim urnikom in sicer od 9. do 13. ure. **ZVEZA SLOVENSkih KULTURNih DRUŠTEV** obvešča, da bodo uradi do 12. septembra delovali s poletnim urnikom in sicer od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure.

25-LETNIKI POZOR! Vsi, ki smo ali bomo letos dopolnili 25 let (letniki 1983), se bomo srečali 4. oktobra na večerji. Za podrobnejše informacije lahko pišete na elektronski naslov večerjag83@gmail.com ali pokličete na 335-5316286. V naslednjih dneh bomo objavili tudi kraj našega srečanja.

ENGLISH FOR EVERYONE: angleški jezik za vse starostne stopnje in različne stopnje predznanja. Informacije in vpisi Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131, Opčine, tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure PO-PE, 10.00-14.00.

ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS: tečajji španskega jezika za vse stopnje. Informacije in vpisi Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131, Opčine, tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure PO-PE, 10.00-14.00.

MOJA SLOVENSČINA: začetni in nadaljevalni tečajji za Slovence in Neslovence. Informacije in vpisi Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131, Opčine, tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure PO-PE 10.00-14.00.

ZDROUŽENJE ZA ZDRAVLJENJE ALKOHOLNE ODVISNOSTI ASTRA sporoča, da je posvetovalnica v nabrežinskem zdravstvenem okraju (1.nadstropje, zadnja soba desno) na voljo ob četrtkih, od 11. do 12. ure.

TAI CHI CHUAN: vežbanje v starodavni in cenjeni veščini z vajami za telo in dušo: sprostitve mišic, povečana gibčnost in boljša koordinacija ter pomirjujoče počutje. Informacije in vpisi Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131, Opčine, tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure: PO-PE 10.00-14.00.

MOJZ TABOR-OPČINE obvešča vse pevce, da se nova pevska sezona začne s prvo vajo danes, 4.septembra, ob 20. uri. Obenem obveščamo vse, katerim je všeč zborovsko petje in seveda peje, da se nam pridružijo v lepo družbo in napolnijo prazne vrzeli. Posebno so zaželjeni prvi tenorji in prvi basi. Pridružite se nam, ne bo vam žal. Vaje potekajo dvakrat tedensko in sicer: ob torkih in četrtkih, od 20.30 do 22.00 ure in po potrebi (pred nastopi) tudi trikrat tedensko.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS bo s sestala danes, 4.septembra, ob 20. uri, v svojem sedežu (Prosek št. 159).

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE - KROŽEK MILJE vabi na Praznik komunističnega tiska, ki bo v Miljah na trgu Caliterna od danes, 4. do nedelje, 7. septembra.

USTVARJALNO LIČENJE&PRIČESKA - delavnica v sklopu Festivala Drage mladih bo v Finžgarjevem domu na Opčinah danes, 4.septembra. Program: polepšaj svoj videz: barve, senčenje in lasje. Prinesite si ličila, ki jih navadno uporabljate! Vodi Živa Kušče. Vabljeni! Info: 339-1693030, 340-0541721.

ŽENSKI PEVSKI ZBOR PROSEK-KONTOVEL obvešča, da bodo prve vaje v novi sezoni v petek, 5. septembra, ob 20. uri, v Soščevi hiši na Proseku. Toplo so vabljeni pevke in seveda vse, ki jih veseli petje in bi jih zanimalo pristopiti k našemu zboru.

AGRARNA SKUPNOST JUSOV-SRENIJ vabi predsednike upravnega in nadzornega odbora Jusov-srenj v tržaški pokrajini na informativno sejo na pobudo lokalne akcijske skupine (GAL) v petek, 5.septembra, ob 19.30, na sedežu na Padričah v sejni dvorani Špacapan glede sestave razvojnega načrta na Krasu s strani podjetja iz Padove »Spazio Verde«.

CENTER YOGA SATYANANDA iz Trsta vabi vse zainteresirane na predstavitev programa novega akademskega leta 2008/2009. Informativni večer se bo odvijal v petek, 5. septembra, s pričetkom ob 19.30, na sedežu društva v Trstu, v ulici Economo 2 (2. nadstropje). Sledila bo družabnost. Toplo vabljeni. Vstop je prost. Več informacij lahko dobite na spletni strani društva: www.satyandanadayogatrieste.it.

DUHOVNE PESMI ZA PEVSKO-INSTRUMENTALNO SKUPINO - delavnica v sklopu Festivala Drage mladih bo v Finžgarjevem domu na Opčinah v petek, 5. septembra, od 18.30 do 19.30. Vodi Raffaella Petronio, organizira ZCPZ in Slovenska mladinska pastorala. Vabljeni vsi, ki radi pojeete in igrate! Kdor igra, naj s seboj prinese svoj instrument! Info: 339-7046331, 340-0541721.

FESTIVAL DRAGE MLADIH vabi do 6. septembra v Finžgarjev dom na Opčinah k udeležitvi ustvarjalnih delavnic (gledališka, likovna, plesna, časnikarska, kolesarska, pevsko-instrumentalna delavnica duhovne glasbe, delavnica za ustvarjalno ličenje in pričesko in druge). Do petka, 5.septembra, ustvarjalne delavnice in kulturni večeri. V soboto, 6. septembra, ob 21. uri v Finžgarjevem domu na Opčinah zaključni nastop udeležencev delavnic. Informacije in prijave na tel. št. 339-7046331 (Rafaella).

GLASBENA MATICA - šola »Marij Kogoj« - vabi stare učence, da do 5. septembra potrdijo vpis za š.l. 08/09. Obenem vabi nove učence k vpisu za vse instrumente. Tajništvo šole je na razpolago vsak dan, razen sobote, od 9. do 12. ure (tel. 040-418605).

SKD KRASNO POLJE GROČANA, PESEK IN DRAGA toplo vabi na Septembrski vaški praznik. V petek, 5. septembra 2008, odprtje kioskov ob 20.00 in zabava s skupinama Grinders in Blek panthers. V soboto, 6. septembra 2008, odprtje kioskov ob 17.00 in ples s skupino Tramontana. V nedeljo, 7. septembra 2008, odprtje kioskov ob 10.00, ob 17.00 kulturni program in ob 19.00 ples s skupino Kraški kvintet. V soboto in nedeljo sejem tipičnih pridelkov Krasa. Praznik prirejšemo v sodelovanju z Občinama Dolina in Hrpelje-Kozina v okviru pobude "Odprta meja" v novem času in ob podpori Zadružne kraške banke.

DRAGA MLADIH 08 O MEDIKULNEM DIALOGU vabi na zaključno okroglo mizo z naslovom »Vzpostavitev dialoga brez odpovedovanja svoji

43. ŠTUDIJSKI DNEVI DRAGA 2008

Park Finžgarjevega doma – Opčine
Dunajska cesta 35

Jutri, 5. septembra 2008

Ob 16.30: Jurij Paljk, Franci Petrič, Hanzi Tomažič
SLOVENSKI KATOLIŠKI TISK
(Kako z besedo do ljudi?) Okrogla miza

identiteti« v soboto, 6.septembra, ob 10. uri, v parku Finžgarjevega doma na Opčinah. Sodelujejo Aleksander Studen-Kirchner (Avstrija), dr. Vesna Mikolič (Slovenija) in dr. Edi Kovač (Slovenija). Vabljeni! Info: www.draga-mladih.org, 339-7046331, 340-0541721.

GLEDALIŠKA DELAVNICA v sklopu Festivala Drage mladih bo do sobote, 6. septembra v dvorani Finžgarjevega doma na Opčinah. Program: priprava prizora za zaključni večer festivala. Vodi prof. Lučka Susič. Vabljeni! Info: 338-6820498.

LIKOVNA DELAVNICA v sklopu Festivala Drage mladih bo do sobote, 6. septembra v Finžgarjevem domu na Opčinah. Vodi grafični oblikovalec in ustvarjalec na likovnem in fotografškem področju Matej Susič. Vabljeni! Info: 328-2077469, 340-0541721.

PLESNA DELAVNICA v sklopu Festivala Drage mladih bo do sobote, 6.septembra v dvorani Finžgarjevega doma na Opčinah. Program: tehnika sodobnega plesa, tehnike improvizacije, gib in glas kot eno: vaje in igre za spoznavanje lastnega glasu in giba. Vodi plesalka in glasbenica Raffaella Petronio s sodelovanjem pevke Lare Puntar. Vabljeni! Info: 339-7046331, 340-0541721.

SRENJA BORŠT obvešča vaščane, da bo v soboto, 6.septembra, od 8.ure dalje potekala akcija za popravilo poljskih poti. Priporoča se udeležba.

ŠTUDIJSKI CENTER MELANIE KLEIN obvešča, da bo urad spet odprt od sobote 6. septembra, med 16.30 in 18. uro.

KK ADRIA - 20. MARATON PRIJATELJSTVA LJUBLJANA-LONJER bo na sporedu v nedeljo, 7. septembra. Vabljeni vsi ljubitelji kolesarjenja. Odhod ob 9. uri, prihod v Lonjer okrog 13. ure. Vpisovanje na tel. št. 335-6140379, v večernih urah. Zaradi organizacije prevoza prosimo zainteresirane, da se prijavi jo čimprej.

MLADINSKI ODESK SPDT vabi svoje člane, da se udeležijo spominskega pohoda Bazoviških junakov in priredbi SZ Sloga. Zberemo se v nedeljo, 7. septembra, ob 9.30, pri Kalu v Bazovici. Vabljeni!

SPDG vabi v nedeljo, 7. septembra, na spominski pohod »Bazoviški junaki«. Zbirališče v Bazovici ob 9.30.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ vabi vse pevce, da se udeležijo nastopa v nedeljo, 7.septembra, na proslavi na bazoviški gmajni.

OBČINSKA KNJIŽNICA IZ NABREŽINE obvešča cenjene bralce, da bo od ponedeljka, 8. septembra, do 14. septembra zaprta za dopust, od ponedeljka 15. septembra pa bo začela delovati z zimskim urnikom in sicer ob torkih in sredo od 9. do 12. ure in od 14. do 17. ure, ob četrtkih pa v popoldanskem času od 14. do 17. ure.

SKD IGO GRUĐEN začnija novo zborovsko sezono: otroški zbor sprejema otroke od 3. razreda OŠ do 2. nižje, vodi Mirko Ferlan, prva vaja bo v sredo, 10. septembra, ob 15. uri v kulturnem domu Igo Gruđen v Nabrežini. Prva vaja dekliškega zbora Kraški slavček, ki ga vodi Mirko Ferlan bo v torek, 9. septembra, ob 19. uri. Prva vaja mešanega zbora Igo Gruđen, ki ga vodi Mikela Šimac, bo v ponedeljek, 15. septembra, ob 20.30. Vabljeni stari in novi pevci.

KRUT obvešča, da je v teku vpisovanje za skupinsko bivanje v zdravilišču Strunjan od 12. do 22. oktobra. Podrobnejše informacije in prijave na sedežu krožka, ul. Cicerone 8/b, tel. št.: 040-360072.

SKD FRANCE PREŠEREN - Skupina 35-55 prireja vadbo Pilatesa, Pilatesa body tehnike ter telovadbe za hrbtenico in razgibavanje na podlagi Pilatesa. Vpisovanje in informativni sestanek v

petek, 12. septembra, ob 20. uri v društveni dvorani občinskega gledališča France Prešeren v Boljuncu.

SKD TABOR OPČINE - PROSVETNI DOM V ponedeljek, 15. septembra, vpisovanje in začetek tečajev rekreativne telovadbe po že ustaljenih urnikih. Pohitite z vpisom!

NATEČAJ OLIJKE V BREGU - Podaljšal se je rok za oddajo fotografij za natečaj Olijke v Bregu. Do 19. septembra lahko oddate vaše fotografije v protokol Dolinske Občine. Izbrali bodo najlepše fotografije za koledar olijk 2009, med neizbranimi fotografijami pa bo druga komisija zbirala najboljše za objavo na Jadranskem koledarju. Zamudniki, priložnost ni zamujena, a se je podvojila.

OBČINA DEVIN NABREŽINA obvešča, da v petek, 19.septembra zapade rok za vložitev prošnje za uporabo občinskih telovadnic v osnovni šoli v Devinu in srednji šoli C. de Marchesetti v Sešljanu za šol.l. 2008/09. Prošnje, naslovljene na Občino Devin Nabrežina - Področje služb in uslug namenjenih javnosti mora podpisati predsednik oz. pravni predstavnik zainteresiranega društva. Interesenti lahko dvignejo obrazce v občinski knjižnici v Nabrežini, v Uradu za šport in prosti čas, Nabrežina 102 (tel.: 040-2017376).

TEČAJ V BAZENU Šc Melanie Klein v sodelovanju z deželno zbornico kliničnih pedagogov prireja tečaj v bazenu za dojenčke od 5. do 12. meseca starosti. Tečaj se bo začel v petek, 26. septembra. Za informacije in prijave info@melanieklein.org, www.melanieklein.org, tel. 328-4559414.

SLOVENSKE URICE Šc Melanie Klein obvešča, da bo tečaj slovensčine za italijansko govoreče in tuje otroke, potekal od 27. septembra do 29. novembra. Za informacije in prijave info@melanieklein.org, www.melanieklein.org, tel. 328-4559414.

TEČAJ ZA DOJENČKE: Deželna zbornica kliničnih pedagogov in študijski center Melanie Klein obveščata, da se bo tečaj, namenjen dojenčkom od 8. meseca starosti, začel v ponedeljek, 29. septembra. Tečaj predvideva masažo in dejavnosti v bazenu. Število mest je omejeno. Informacije in prijave na tel. št. 328-4559414 ali info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

SEČNJA 2008 /2009 NA OPČINAH - OPENSKI JUS obvešča člane in bivačjoče na Opčinah, da se lahko vpišejo v seznam za letošnje sečno vsak tork od 18.30 do 19.30 in nato vsak naslednji tork od najkasneje 30.septembra na upravnem sedežu v Proseški 71.

ŠAGRA V PARKU GLOBOJNER pri Padričah se bo odvijala do konca septembra. Delovali bodo dobro založeni kioski, vsak večer glasba v živo.

TEČAJ SLOVENSČINE Šc Melanie Klein obvešča, da se bosta začetniški in nadaljevalni tečaj slovensčine za odrasle, začela 1. in 2. oktobra. Za informacije in prijave info@melanieklein.org, www.melanieklein.org, tel. 328-4559414.

BESEDNI RINGARAJA Šc Melanie Klein, prireja izpopolnjevalni tečaj slovensčine za otroke, ki obiskujejo slovenske šole in želijo bogatiti svoj besedni zaklad in utrditi svojo slovensčino. Prvo srečanje bo 4. oktobra, ob 15.30, na sedežu, v ul. Cicerone 8. Za informacije in prijave info@melanieklein.org, www.melanieklein.org, tel. 328-4559414.



Mali oglasi

PODARIM majhne simpatične mucke. Klicati v popoldanskih ali večernih urah na tel. št. 333-9396064.

IŠČEM UČBENIKE za 3.razred šole Ž.

Zois, trgovska smer. Pokličite na tel. št.: 040-215421.

PO UGODNI CENI PRODAM motorni mlin za grozdje, malo idravljično stikalnico (presa), leseno kad (400 litrov), plastično kad (500 litrov) ter sod iz umetne smole (500 litrov). Tel. 040-827130.

PRODAJAM KNJIGE trienija za znanstveni in jezikovni licej. Kličite na tel. št. 340-5348140

PRODAM dnevno sobo (omara, miza in stolice) ter spalnno sobo za eno osebo, vse v dobrem stanju. Cena po dogovoru. Pokličite na tel. št.: 040-44631.

PRODAM knjigo Wir - Stufe A2 (G. Motta) ter knjige za 1. in 2. razred družboslovnega liceja A.M. Slomšek. Klicati ob večernih urah na tel. št.: 040-220729.

PRODAM PRALNI STROJ znamke Koerting-Gorenje, v brezhibnem stanju, z 2-letno totalno garancijo za 80,00 evrov. Tel.: 040-208989.

V NAJEM dajem eno ali dvoposteljno sobo v bližini Senenega trga (piazzza Forraggi). Tel. 040-948080.



Poslovni oglasi

MIZARSKA DELAVNICA zaposli osebo.
335-285063

PODJETJE ZAPOSILI tehnika informatike. Windows XP-Vista-200x Server, Linux ter Office-OpenOffice.

Interesenti naj se javijo na
informatik.2008@libero.it

VPELJANO PODJETJE S SEDEŽEM V TRSTU ZAPOSILI knjigovodjo/knjigovodkinjo.

Nujni rekviziti: dobro poznavanje uporabe paketa Microsoft ter znanje slovenskega in italijanskega jezika. Deljen urnik.

Curriculum poslati na
tri.av@libero.it pod geslom "tri".



Turistične kmetije

KMEČKI TURIZEM ANTONIČ V CEROVLAJAH, s suhim prigrizkom okusnih ovčjih sirov, je odprt od 30/08 do 07/09 vsak dan.
040/299798



Osmice

FRANC IN TOMAŽ FABEC vabita v Mavhinje na pristno kapljico in domači prigrizek. Tel. 040 - 299442.

OSMICA je odprta pri Davidu v Samatorci št. 5. Tel. 040 - 229270. Vabljeni!

OSMICA je v Dolini pri Marju Žerjalu. **OSMICO** je odprla družina Šuc, Briški-ki 18.

OSMICO je odprl Milič, Repen 49. Tel. 040-327104.

OSMICO je odprl v Zgoniku Milič Stanko.

OSMICO je v Lonjerju odprl Zvonko Lorenzi.

Prispevki

V drag spomin na priljubljeno Rado Suban darujeta Pepi in Zora Škerk iz Bajte 50,00 evrov za godbeno društvo Nabrežina.

V spomin na dragega Tojčeta Guština darujeta Ida in Drago z družino 25,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB iz Križa.

V spomin na dragega bratranca Tojčeta Guština daruje Gigko Košuta z družino 25,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Križu.

Ob izgubi dragega strica Angela Bevilacqua daruje nečakinja Nerina Pelzon 100,00 evrov za SKD Barkovlje.

V spomin na Sveta Kralja daruje Ivan Černjava 20,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Violeto Husu vd. Obersnel daruje Tatjana Koren 30,00 evrov za Krut.



23. MEDNARODNI LITERARNI FESTIVAL - Od včeraj do sobote na Krasu in v Ljubljani

Letošnja Vilenica v znamenju avtorjev in gesla »Kdo piše?«

Na včerajšnjem odprtju podelili pisateljsko štipendijo SEP - Na sporedu vrsta debat in literarnih branj

Praznik literature, predvsem pa vseh tistih, ki stojijo za njo. Triindvajseta izvedba Mednarodnega literarnega festivala Vilenica je posvečena avtorjem, »ki predstavljajo edini nepogrešljiv člen verige knjiga«. Pa čeprav se kulturna politika večkrat dela, da ni tako ...

S temi besedami je Miljana Cunta, programska direktorica festivala, včeraj v Lipici odprla letošnjo izvedbo Vilenice. Festival se bo na Krasu nadaljeval do sobote (v petek se bo dogajanje sicer preselilo v slovensko prestolnico), ko bodo v jami Vilenica podelili literarno nagrado vilenica 2008; slednje bo kot znano prejel poljski pisatelj Andrzej Stasiuk. V Lipici, Hruševju in Štanjelu se bodo odvijale okrogle mize, debate, literarna branja in razni kulturni dogodki. Letos poteka štirideseta obletnica izida razvpitega spisa Smrt avtorja literarnega teoretika Rolanda Barthesa, zato bo posebna pozornost posvečena avtorjem in njihovi vlogi. V luči žarometov pa bosta tudi litovska književnost (v petek v Ljubljani) in režijanska ustvarjalnost (v soboto dopoldne v Štanjelu).

Na včerajšnjem odprtju ni bilo napovedanega zunanega ministra Dimitrija Rupla, zato je v vlogi gostitelja nastopil župan Občine Sežana Davorin Terčon. Vilenico je označil kot enega najpomembnejših kulturnih dogodkov na Krasu, kar je občinski upravi nedvomno v čast in ponos; z Društvom slovenskih pisateljev si zato pri-



Popoln spored dogodkov je dostopen na spletni strani www.vilenica.si

KROMA

zadeva, da bi bil festival še večji. Književnicam in književnikom z vsega sveta je zaželel, da bi jih Kras (»ki ga v Sloveniji primerjamo Toskani in Provansi«) primerno navdihnil.

Sicer pa je bil osrednji dogodek včerajšnjega odprtja podelitev štipendije Srednjeevropske pobude (slednja

ima kot znano sedež v Trstu). Štipendija v višini 5.000 EUR je namenjena trimesečnemu bivanju v kateri koli državi članici SEP, med katerim njen prejemnik izoblikuje literarni projekt, s katerim se je prijavil na razpis. Komisija, ki ji je predsedovala Patrizia Vascotto, je nagradila hrvaško pisate-

ljico Ivano Sajko, »eno najzanimivejših predstavnic hrvaške proze«, avtorico gledaliških iger, teoretičnega eseja in romana, s katerim je prejela nagrado Vjesnik. Nagrado ji je izročil ambasador Harald Kreid in se izrecno zahvalil Italiji, ki v največji meri financira štipendijo SEP. (pd)

RIBNICA Srečanje s Stefanovskim in Kico Kolbe

V sklopu predvečerov Vilenice je na Škrabčevi domačiji v Hrovači v torek zvečer potekal pogovor z makedonskima avtorjema, dramatikom in lanskim prejemnikom nagrade vilenica Goranom Stefanovskim in pisateljico Kico Kolbe. Gosta ne živita več v Makedoniji, on je novi dom našel v Veliki Britaniji, ona v Nemčiji, toda mentalne vezi z domovino ostajajo. Drame Stefanovskega so zdaj pod naslovom Demon iz Debar maala dostopne tudi v knjižni obliki - drame so izšle pri Cankarjevi založbi, Kica Kolbe pa se slovenskim bralcem po zaslugi založbe Tuma predstavlja z romanom Sneg v Kazablanki. Oba makedonska gosta tudi predavata; Stefanovski angleško književnost, Kolbejeva filozofijo. Njuna zanimanja je težko zvesti le na eno ustvarjalno področje, kar je, kot je uvodoma dejala moderatorka pogovora Tanja Lesničar Pučko, le ena njunih skupnih lastnosti.

Literata sta se prvič srečala pri 18 letih, in sicer na avtobusu, ki je najboljšo dijake popeljal na ekskurzijo po nekaterih ključnih zahodnoevropskih mestih, središčih kulture. Stefanovski si je mesto na avtobusu prislužil, ker je bil nepremagljiv v angleščini, njegova kolegica pa se je najbolj izkazala v rusščini. Stefanovski se spominja, da je Kolbejeva v avtobusu sedela na prvem sedežu in brala Lermontova. »To ni zame,« si je takrat, pred skoraj 40 leti mislil Stefanovski ter se pomaknil proti zadnjemu delu avtobusa. Pisateljica je pripomnila, da je takrat, vsaj njej se je tako zdelo, vladalo neko posebno vzdušje. Mlade Makedonce naj bi vzgajali v veri, da so na svetu »za velike stvari«, da naj osvojijo svet. V kolikšni meri so se napovedi uresničile, je stvar osebne presoje, toda avtorja sta poudarila, da ju na domovino še vedno veže jezik. Stefanovski govori angleško bolje kot njegovi britanski študentje, je suveren, počuti se kot »imperator«, toda v angleščini lahko misli, ne more pa prepevati. Podobno izkušnjo ima Kolbejeva. Strinjala sta se, da makedonski jezik ostaja njuna domovina, ne glede na to, kje pišeta, pa naj bo to Nemčija, Velika Britanija ali katera druga država. Stefanovski je ob tem opozoril na zelo poseben in zanj moteč odnos, ki ga Zahod goji do denimo balkanske literature. Sam, ko piše, teži k temu, da bi podal pogled »s strani«, medtem ko si tuji naročniki, pa naj bodo to založbe ali gledališča, želijo »pristnosti«, »popenostavljenosti«, klišeja, nenazadnje.

Evrope, s katero mislim Zahod, ne zanima intelektualna drža, Balkan naj predstavljajo Romi in proletarijat, je pričakovanja tujcev strnila pisateljica in brž dodala, da sta omenjeni temi njej tuji, to ni njen svet. Stefanovski, na primer, je čisto povabljen na konferenco na temo nacionalizma. Tam sedi ob bradatih možeh, ženskih referentki ni, od njega pa se vedno pričakuje le, da poda svoj pogled na trenutne razmere v Makedoniji. Nihče me nič ne vpraša o Beckettu, o katerem bi rad govoril, je sklenil Stefanovski. Dobro obiskan literarni dogodek sta pripravila Društvo slovenskih pisateljev in založba Tuma. (STA)

GML Za začetek Jesenske serenade

Glasbena mladina ljubljanska (GML) bo svojo 45. sezono začela na običajen način - s tradicionalnimi Jesenskimi serenadami, ki glasbenike popeljejo po več slovenskih krajih. Štirje tematsko zaozroženi koncertni cikli, v katerih se glasba prepleta z govorno besedo, se bodo začeli danes v Dravogradu. Jesenske serenade že vrsto let pripravlja Boris Renar. Njihova posebnost je, da niso vezane samo na Ljubljano, ampak na širši slovenski prostor, poleg tega glasbo podajajo v sožitju z drugimi prvimi kulture. Koncerti namreč odzvanjajo v arhitekturno dovršenih prostorih, na vsakem sodelujejo dramski igralci z izborom besedil, ki sovpadajo z glasbo, ki se izvaja.

»To je bil vedno prijeten konec poletja, za glasbenike pa so bile Jesenske serenade vedno izziv, saj konec počitnic ne vadijo prav radi,« je na včerajšnji novinarski konferenci dejal Renar. Letošnje 32. serenade se programsko naslanjajo na leto Primoža Trubarja. Napeve iz njegovega časa bo postavil komorni ženski pevski zbor Mens sonora pod vodstvom Marte Močnik Pirc. Temu so pridružili skupino Volk Folk, ki bo predstavila pristno ljudsko glasbo. Čast solista je pripadla tolkalcu Jožetu Bogolinu, tu pa bo še večer francoske glasbe s tremi že uveljavljenimi poustvarjalci - violiniško Mojco Menoni Sikur, violončelistom Martinom Sikurjem in harfistko Sofio Ristič. S slednjimi se bodo serenade danes začele v dvorcu Bukovje v Dravogradu. Ostala prizorišča so atrij Trubarjevega antikvariata v Ljubljani, župnijska cerkev sv. Janeza Krstnika v Preski, Kosova graščina na Jesenicah in dvorec Zemono pri Vipavi. (STA)

PORTOROŽ - Tartini gala koncert

Nastopil je komorni orkester Salzburg Chamber Soloists



S sobotnim gala koncertom je Tartini festival doživel svoj višek. Pomenljiv je že prvi podatek, in sicer, da je bil koncert v portoroškem avditoriju razprodan. Nastopil je komorni orkester Salzburg Chamber Soloists, ki je s svojim prvovrstnim igranjem zadovoljil še tako zahtevna ušesa. Pričeli so z vsem poznanimi Štirimi letnimi časi Antonia Vivaldija in pokazali mojstrsko ubranost in nenavadno mehko tona. Znano melodijo so predstavili v sveži izvedbi, ki jo je občinstvo pozdravilo z dolgim aplavzom. Izstopal je umetniški vodja in solist Lavard Skou Larsen, ki je iz svoje violine izvabil tako najnežnejše kot tudi že skoraj grobe zvočne učinke, ki pa so se odlično skladali s široko paleto značajev, ki se zvrstijo od Pomladi do Zime. Sledil je Tartinjev koncert

za flavto in godala v D-duru. Izvedel ga je svetovno priznani flavtist Massimo Mercelli, ki z orkestrom Salzburg Chamber Soloists sodeluje že petnajst let. Mercelli je tehnično zahteven koncert odigral z neverjetno lahkoto in žarom.

V tretjem delu programa pa je orkester občinstvo razvnel s strastno izvedbo Štirih letnih časov v Buenos Airesu skladatelja Astorja Piazzolle. S tangom prežete melodije so zapolnile dvorano s skoraj ekstatično energijo. Vrhunec pa so glasbeniki zagotovo dosegli, ko so za dodatek odigrali še Piazzollin Libertango.

Zbrano občinstvo, ki je zapolnilo prav vse sedeže v dvorani, sta pozdravila direktorica festivala Katja Pandel ter piranski župan in častni pokrovitelj festivala, Tomaž

Gantar. Vabilu na gala dogodek se je odzvalo veliko uglednih gostov.

Koncert je posnel Radio Koper. Del izkupička od prodaje vstopnic bo šel v dobrodelne namene, za realizacijo programa Varne hiše na Obali. Večer se je zaključil s sprejemom v avli Avditorija Portorož.

Direktorica festivala, Katja Pandel je po koncertu dejala: »Navdušeni smo nad izjemno pozitivnim odzivom občinstva. Letos se nam iz koncerta v koncert potrjuje, da smo na pravi poti. Vsi koncerti so ne glede na lokacijo ali vremenske razmere polno obiskani. To pomeni, da so domačini sprejeli festival za svojega in da tudi tujcem predstavlja dobrodošlo popestritev bivanja pri nas, saj je približno polovica gostov na naših koncertih iz tujine.«



KLASIČNA GRČIJA S PRIMORSKIM DNEVNIKOM

PRI IZVIRU NAŠE OMIKE

Vlasta Bernard

TOREK, 20. MAJ

Korint in grozdje brez semen

Zgodnja budilka pomeni, da nas čaka dolga pot in da je treba vzeti s seboj vso prtljago. V vztrajno sončnem in vse toplejšem vremenu smo se odpeljali proti Korintu. Najprej smo se dolgo vozili skozi predmestja Aten, ki so posejana z avtomobilskimi saloni, poslovnimi centri, rezidenčnimi četrtmi in nakupovalnimi središči. Oglašil se je Radio Maria, kot je naša vodička krstila samo sebe, in že nas je začela pripravljati na naše naslednje etape. Prva je bil Korintski prekop, dolg 6,3 kilometra in širok le 21 metrov, kar pomeni, da večje ladje ne morejo skozenj. Ko je bil leta 1893 zgrajen, je bil prava tehnična atrakcija, saj je ladjam omogočil bistveno skrajšano plovbo med Jonskim in Egejskim morjem. Korint je sicer znan tudi po svojem grozdju, ki nima semen. A to je že druga zgodba, bi rekla Maria.

Po mostu smo prišli na Peloponez in se ustavili v okrepčevalnici za zasluženo kavo (mimogrede, v Grčiji je povsod odlična) in nakup razglednic in spominkov, nato pa smo se odpeljali proti Epidavru oziroma njegovemu spektakularnemu gledališču. Gre za najbolje ohranjeni antični amfiteater, ki se odlikuje po izredni akustiki. Izletniki Primorskega dnevnika so jo seveda vestno preizkusili in po gledališču je zadonela pristna slovenska pesem, ki si je zaslužila aplavz številnih turistov. Mnogi med njimi so se preizkusili v recitiranju in za nikogar ni izostal aplavz, ne glede na večjo ali manjšo posrečenost nastopa. Kot nam je povedala Maria, se popolni krog tlačene zemlje imenuje Orheo (od tod orkester) in ima 18 metrov premera. Epidavrov amfiteater je del svetišča, posvečenega Eskulapu, ranocelniku in bogu zdravilstva, upodobljenem s sveto palico in kačo, ki se ovija okrog nje. Na Epidavru so najprej prihajale le trume bolnikov, ko pa so zgradili še gledališče, so začele vanj zahajati množice častilcev grške dramatike. V gledališču, ki so ga odkopali leta 1881, so prirejali predstave verskega in posvetnega značaja (svete plesne, tragedije, komedije), na 55 krožnih kamnitih klopih pa se je lah-

Skupina izletnikov Primorskega dnevnika ob robu antičnega stadiona v Olimpiji, spodaj Korintski prekop



ko zbralo 14 tisoč gledalcev. Imelo je tako sijajno akustiko, da je lahko igralec sredi amfiteatra šepetal, pa so ga vsi slišali. Ogled se je končal v muzeju, posvečenem zdravilstvu, ki je bilo v stari Grčiji izredno razvito. Epidavru je že v času antike veljal za kraj zdravilne energije. Tam je deloval Hipokrat, prvi anatom in utemeljitelj moderne medicine, od koder izhaja znana Hipokratova zaprisega.

Pot smo nadaljevali do Mikene, kjer smo videli slavna Levja vrata, ki vodijo v mikensko trdnjavo, v kateri se nahaja Agamemnonov grob. S hriba je čudovit razgled po plodni zeleni dolini vse do morja. Sploh je Peloponez vrt Grčije, s katerega prihaja na mize grških družin večina sadja in zelenjave. Mikene je ustanovil Perzej, v času trojanske vojne pa je s tega dvora vladal Agamemnon. Ko se je po desetih letih bojev vrnil iz Troje v Mikene, ga je dala njegova žena Klitemnestra ubiti, njegova otroka Orest in Elektra pa sta očetovo smrt kruto

maščevala. V prostoru, kjer so pokopali Agamemnona, je bil poleg groba tudi dragocen pokopni zaklad. Maria nas je opozorila na tako imenovane ciklopske zidove, ki so bili zgrajeni na suho, torej brez malte, in so jih postavljali iz ogromnih kamnov. Tako dobro, da so se ohranili do danes.

Popoldne smo se po slikoviti obalni cesti zapeljali proti Patrasu, kjer nas je v kraju Porto Rio Rio, v predmestju Patrasa, čakal udoben hotel z lastno plažo in casinom. Utrujenost nam je dovoljevala le še večerjo, saj nas je naslednji dan čakala Olimpija.

SREDA, 21. MAJ

Olimpijski ogenj

Ah, Olimpija!
Ena najlepših etap na našem potovanju. Že vožnja je bila pravi užitek, kamenje Atike je namreč zame-

njalo bujno zelenje peloponeške notranjosti, regije Elide z glavnim mestom Pirgos. Gozdovi, ki žal še kažejo ostanke lanskih požarov, so si izmenjavali prizorišče z nasadi, med katerimi so bile z nas najbolj nenavadne plantaže arašidov. Ko se je cesta zarila med zelene hribe, smo bili pred vrati slovite Olimpije. Postanek pred vhodom za nakup vstopnic, kar je bila sicer stalnica našega potovanja (več kot 65 let stari izletniki, ki smo jim rekli mladoletniki, so imeli povsod popust), in nato vhod v arheološki park, kjer smo se odžejali s hladno izvirsko vodo.

Olimpija je bila v antiki pomembno kulturno središče in slavno preročišče, od leta 776 pred našim štetjem (ali pred Kristusom) pa prizorišče olimpijskih iger, ki so se vrstile vsako četrto leto v čast boga Zeusa. Arheološki park se razteza pod gozdnatimi pobočji Kronosovega griča in obsega ostanke gimnazije, telovadnice, filozofskih šol, Fidiijeve delavnice, Herinega templja, Filipejona, Zevsovega templja in še bi lahko naštevali. Kot pri vsakem starogrškem svetišču je tudi tukaj pri glavnem vходу slaven grški PI, obrnjen proti vzhodu, posebno pozornost pa zbuja ognjišče, kjer so in še danes prižigajo olimpijski ogenj. Nazadnje so ga marca letos, pred potjo v Peking.

Dokumenti o začetkih antičnih olimpijskih iger se sicer niso ohranili, obstajajo pa številne legende o njihovem začetku. Po eni od njih naj bi bile prve igre povezane z antičnim grškim pojmom ekeicheiria, ki pomeni olimpijsko premirje. Kot omenjeno, so bile prve zabeležene igre v Olimpiji leta 776 pred našim štetjem, vendar pa so jih zelo verjetno prirejali že prej. Bile so lokalnega značaja, edina disciplina, v kateri so se merili tekmovalci, pa je bil tek na stadionu. Pozneje so igre počasi prerasle v vsegrški dogodek, največji razcvet pa so doživele v šestem in petem stoletju pred našim štetjem. Olimpijada je imela verski pomen, zato so se tekmovalci prepletala z žrtvovanji in obredi v čast Zeusa, katerega mogočni kip je stal v olimpijskem svetišču, in Pelopsa, božanskega junaka in mitičnega kralja Olimpije, slovečega po svoji legendarni dirki z bojnimi vozovi. Številni športnih disciplin je postopoma zraslo na dvajset, slavje pa se je raztegnilo na več dni. Zmagovalci

so bili deležni velikih časti, slavili so jih pesniki in kiparji. Štiriletno obdobje med igrami je bilo znano kot olimpijada, olimpijade pa so služile tudi kot eden od načinov štetja časa.

Z rimsko nadvlado nad Grčijo so igre postopoma izgubile svoj pomen. Ko je krščanstvo postalo uradna vera rimskega cesarstva, so na igre začeli gledati kot na poganski obred, ki je ogrožal prevlado krščanstva. Leta 393 jih je rimski cesar Teodozij prepovedal in tako označil konec tisočletja antičnih olimpijskih iger.

Čudovit dan s svežimi sapicami, ki so blažile sončno pripeko, strastno Mariino pripovedovanje, bujno sredozemsko zelenje, posajeno s starodavnimi pričami rojevanja naše omike, tišina, v kateri je šumela samo narava, vse to je prevzelo tudi izletnike Primorskega dnevnika. Tistega dne so bili še posebno »japonsko« razpoloženi in so neusmiljeno fotografirali, vključno s skupinsko fotografijo ob robu olimpijskega stadiona. Na stezi so se med tem nekateri turisti preizkusili v teku in eden je pošteno tebebnil po tleh. Na srečo jo je odnesel le z nekaj odrgninami in raztrgano srnjico, mi pa smo se napotili proti muzeju, kjer smo se najprej odžejali z obveznim svežim sokom lokalnih oranž.

Muzej hrani dragocenosti, ki so jih našli pri izkopavanju, predvsem okrasje (metope) z Zevsovega templja in čudovit kip Praksitelovega Hermesa z majhnim Dionizom v naročju. Tako zelo je spominjal na Donatellovega Davida, da sem se še enkrat - kot velikokrat na tem potovanju - zamislala o tem, kako je starorimska kultura izdatno črpala iz starogrške zakladnice.

Pozno popoldne smo se vrnili v Patras, tretje največje grško mesto (po Atenah in Solunu) in najpomembnejše pristanišče zahodne Grčije. Maria nas je popeljala na ogled tamkajšnje pravoslavne stolnice in na fotografiranje tri kilometre dolgega mostu, ki povezuje Peloponez s celino. Pred olimpijskimi igrami leta 2004 so ga zgradili Francozi, ki zdaj pobirajo cestnino, tako drago (20 evrov za osebni avtomobil in 50 evrov za avtobus), da se večina domačinov raje še naprej poslužuje neprimerno cenejšega trajekta.

(Se nadaljuje)





ŠTEVERJAN - V briških vinogradih so začeli s trganjem sivega pinota

Grozdje lepo in zdravo, a vedra se počasi polnijo

Količinsko povprečna letina se ponaša z visoko kakovostjo - Na Krasu bo grozdje ostalo na trtah še nekaj dni

Briškim vinogradnikom letošnja letina ne bo ostala v spominu zaradi velikih količin grozdja, pač pa zaradi njegove visoke kakovosti. Če bodo vremenske razmere ugodne in bo sonce sijalo tudi v prihodnjih tednih, se bo stopnja sladkorja v grozdu še dodatno dvignila, zato pa bo tudi pridelano vino kakovostno.

V Števerjanu, na Oslavju in v drugih krajih v Brdih se je sicer trgategv že začela, saj so rane sorte grozdja že dovolj zrele. Med prvimi, ki so začeli s pobiranjem, je Marino Lango iz Števerjana, ki ima svoje vinograde na Bukovju in v Gradiščuti. Dela se je lotil že predvčerajšnjem, včeraj pa nam je pojasnil, da se je trgategv začela s pobiranjem sivega pinota. Ta vinska sorta namreč dozori pred ostalimi, zato pa se z njo v Brdih že tradicionalno začneja trgategv. Po sivem pinotu so običajno na potezi modri pinot, mladi nasadi ter sorte, ki jih uporabljajo za proizvodnjo penine (npr. peneče rebule).

Lango, ki je med drugim član glavnega sveta goriške Kmečke zveze, je povedal, da letošnja letina ne bo med najbolj obilnimi. V pomladanskih mesecih, ko so trte cvetele, je bilo namreč veliko dežja, zaradi vlažnega začetka poletja pa se je nekaterih nasadih razširila peronospora. Lango je opazil, da bo letos pridelek v njegovih vinogradih različen glede na njihovo lego. V višje ležečih nasadih bo tako grozdja več kot v vinogradih, ki se nahajajo v dolini oz. na območjih, kjer je sonca nekoliko manj.

Pri Langovih so predvčerajšnjim in včeraj trgali sivi pinot, medtem ko so že poslali na analize vzorce sauvignona, da bi ugotovili njihovo stopnjo sladkorja. Po vsej verjetnosti bodo s trganjem sauvignona začeli že jutri, medtem ko bo treba še nekaj dni počakati za chardonnay in za druge bele sorte. »Nazadnje bomo trgali rebulo in malvazijo, proti koncu meseca pa še črne sorte grozdja,« je pojasnil Lango, ki je zelo zadovoljen s kakovostjo grozdov, manj pa s pridelano količino. Po njegovih besedah je grozdje zdravo in lepo, vendar se med trganjem vedra polnijo počasi. Lango bo svoje grozdje prodal, eno tretjino vinarskemu podjetju



Včeraj so trgali grozdje v Langovem vinogradu na Bukovju

BUMBACA

Schiopetto iz Koprivnega, dve tretjini pa podjetju Collavini iz kraja Corno di Rosazzo. Njegova odjemalca sta pobrano grozdje že analizirala in povedala, da je odlično, tako da bodo letos briški vinarji kljub nižji količini pridelka vsekakor zadovoljni.

Z začetkom trgategv bodo morali

še malce počakali na goriškem Krasu, kjer potrebujejo nasadi vitovske, malvazije in tokaja še nekaj dni sonca, preden bo grozdje zrelo. Večina vinogradnikov bo tako začela s pobiranjem okrog 15. septembra, medtem ko bo črno grozdje ostalo na trtah do prvih dni oktobra. (dr)

ZANIMIVOST eBay: šest steklenic za 900 evrov

Na najbolj popularni elektronski dražbi na svetu eBay je mogoče kupiti in prodati najrazličnejše predmete. Ljubitelji glasbe bodo lahko našli stare plošče, bibliofili dragocene knjige, navdušenci ribolova palice in priložničke, ljubitelji žlahtne kapljice pa vina z vsega sveta.

Spletna ponudba je ogromna; na italijanski spletni strani www.ebay.it je bilo včeraj popoldne za geslo »vino« preko 13.000 zadetkov. Na virtualnih policah so prodajalci ponujali steklenice iz Avstralije, Kalifornije, Čileja in Francije, na voljo so bili tudi barolo, sassaica, amarone in druga vina znanih italijanskih vinarjev. V eBayevi vinoteki so seveda bila prisotna briška vina, njihovo čast pa so branili tudi slovenski vinarji iz Števerjana, Krmina in z Oslavja. Šest »magnum« steklenic Radikonovega merlota letnik 1990 je bilo tako mogoče kupiti za 898 evrov, medtem ko je stala ena steklenica iste sorte, vendar iz leta 1994 sto devetdeset evrov. Ljubitelji briške kapljice so lahko izbirali tudi med Gravnerjevimi vini; steklenico rebule letnik 2003 si je bilo mogoče zagotoviti za 50 evrov, tri steklenice Rujno 1997 pa za 309 evrov. Dalje so bila včeraj na italijanskem eBaju na voljo tudi vina podjetij Primosic in Keber, da so Brda ponovno brez mej, pa je dokazovala prisotnost vin Valterja Sirkca iz Višnjevika. Kdo je pravzaprav prodajal vse te steklenice? V glavnem spletne trgovine, ki so specializirane v prodaji vin, nekateri pa tudi ljubitelji žlahtne kapljice, ki na spletu kupujejo in prodajajo vrhunska vina. (dr)

BRDA - Dvolastniki Odvetnik: »Argumenti dežele FJK ne zdržijo«



PAOLO VIZINTIN

BUMBACA

»Argumenti dežele Furlanije-Julijske krajine ne zdržijo,« pojasnjuje goriški odvetnik Paolo Vizintin. V petek minulega tedna je bila namreč na tržaškem Deželnem upravnem sodišču obravnava glede zamrznitve ukrepov, ki predpisujejo uničenje vinogradov tistih dvolastnikov, ki v zakonsko določenem roku niso poravnali plačila sadilnih pravic in kazni za zamudo. Gre za slovenske vinograde, ki imajo vinograde tudi na italijanski strani. V petek odločitev glede zamrznitve omenjenega ukrepa ni padla, saj je Vizintin, ki na sodišču zastopa interese vinogradnika Franca Mužiča, tudi briškega župana, prosil za preložitev obravnave. Pojasnila dežele glede utemeljenosti ukrepa o uničenju namreč prejel šele istega dne, kot je bila razpisana obravnava, zato je za preložitev dodaten čas, da jih preučijo. Nova obravnava bo torej 24. septembra.

Glavna razloga za Vizintinov dvom v argumente dežele, ki naj bi utemeljevali upravičenost izvedbe ukrepa o uničenju trt, se nanašata na pojasnila dežele glede zastaranja prekrska in interpretacije o vplivu na nacionalno proizvodnjo. »V odgovorih dežele ne vidim nič posebno utemeljenega. Kar se tiče zastaranja prekrska: dežela se sklicuje na to, da naj bi rok zastaranja od datuma, ko je bil prekršek ugotovljen, torej od leta 2002. To pa po mojem mnenju ne drži. Zakon je glede tega jasan: rok teče od trenutka, ko je bil prekršek storjen, se pravi od 1989. Torej je prekršek zastaral leta 1994,« je prepričan Vizintin. Dežela FJK tudi vztraja pri trditvi, da se vinograd nahaja na italijanskem ozemlju, torej se tudi njegov produkt obravnava kot italijanski nacionalni produkt. »Temu pa seveda v naši pritožbi ugovarjamo,« pravi Vizintin in pojasnjuje: produkt - grozdje iz Mužičevega vinograda, pa čeprav se le-ta nahaja v Italiji, vpliva na slovensko nacionalno proizvodnjo, saj ga slovenska država kot takega tudi upošteva, o tem obstajajo dokumenti. Takoj po trgategvi grozdje v Slovenijo, tam je predelano in tudi prodano. Isto grozdje torej ne more biti upoštevano v obih državah kot nacionalna proizvodnja. Na naslednji obravnavi na sodišču bo Vizintin torej poudaril, da argumenti dežele ne zdržijo, kar bo tudi utemeljil. Na podlagi tega - meni Vizintin - bo mogoče še bolj vztrajati in še bolj trdno zagovarjati Mužičeva stališča.

Mužič se - sicer kot lastnik vinograda na italijanski strani meje - na Deželnem upravnem sodišču v Trstu s pomočjo odvetnika in županskega kolega Paola Vizintina bori proti krivičnemu plačevanju sadilnih pravic Italiji. Slovenskim dvolastnikom so poleg 6.000 evrov, kolikor stanejo sadilne pravice za hektar vinograda v Italiji, naložili še kazen za preteklo obdobje v višini 50 odstotkov cene sadilnih pravic za hektar, skupaj torej 9.000 evrov na hektar vinograda. Dežela FJK pa je za tiste, ki v zakonsko predpisanim roku ustreznega zneska niso poravnali, poleg plačila izrekla še ukrep, s katerim jim lahko vinograd uniči. Če bo odvetnik Vizintin na sodišču uspel, bodo korist imeli na obeh straneh meje: slovenskim vinogradnikom namreč ne bo treba plačati sadilnih pravic v Italiji, tam pa se bodo te sporne kvote sprostile v korist italijanskih vinogradnikov.

Katja Munih

TRŽIČ - Stališče Severne lige

Nočejo mošeje

Razzini: Pripravljeni smo fizično preprečiti njeno gradnjo

Kot je bilo pričakovati, je Severna liga izrekla odločen »ne« gradnji mošeje v Tržiču. Včeraj je deželni svetnik Federico Razzini poudaril, da je muslimanska vera v popolnem nasprotju z »nacionalnimi, severnjaškimi, laičnimi in krščanskimi vrednotami,« zato pa so pripadniki Severne lige pripravljene tudi fizično preprečiti gradnjo mošeje. Razzini je kritiziral tržaškega župana Gianfranca Pizolitta, saj je v javnost pricurjila vest, da naj bi občina razmišljala prodati muslimanskim priselencem iz Bangladeša zemljišče v ulici Resistenza, kjer je nekoč stala pokrita tržnica. Po Razzinijevih besedah občina ne sme prodati priselencem zemljišča, da bi na njem zgradili mošeje. Nasprotovanje gradnji je izrekel tudi mladi poslanec Massimiliano Fedriga, ki je pojasnil vsebino osnutka zakona, ki ga bo v kratkem predstavila Severna liga. Ligaši hočejo preveriti, kje črpajo muslimani denar za gradnjo mošeje, hkrati pa hočejo, da se imami vpišejo v poseben seznam, da pridigajo samo v italijanski, da se mo-



FEDERICO
RAZZINI

ALTRAN

šeje gradijo vsaj kilometer stran od drugih verskih objektov.

V razpravo o mošeji je posegel tudi Mukter Mohamad Hossain, predsednik društva Bimas. Pojasnil je, da priselenci iz Bangladeša niso vsi muslimani, saj je med njimi tudi veliko hinduistov, hkrati pa je poudaril, da je nedopustno obtoževati priseljence integralizma. Po njegovih besedah priselenci iz Bangladeša in iz drugi islamskih držav res iščejo lokacijo za gradnjo mošeje, vendar bi jo raje zgradili izven mesta, kjer je več zelenja.

DOBERDOB - Karabinjerji aretirali 23-letnika

V zapor zaradi osmih gramov kokaina

Zaradi posesti osmih gramov kokaina in dveh elektronskih tehnic so tržaški karabinjerji pred dnevi v Dobrodo aretirali 23-letnega delavca iz južne Italije O.M.; z drogo so ga zasačili med rednimi kontrolami prometa, ki jih opravljajo sile javnega reda. Karabinjerji so preiskali mladeničev avtomobil in v njem našli mamilo, ob katerem sta bili skriti še dve tehnici, ki jih preprodajalci navadno uporabljajo za pripravo odmerkov. Količina zasežene droge je bila na podlagi novega zakona o mamilih tolikšna, da so karabinjerji lahko aretirali mladeniča in ga prepeljali v kaznilnico v ulici Barzellini v Gorici, kjer čaka na začetek sojenja.

Karabinjerji so v prejšnjih dneh prijavili sodnim oblastem zaradi kršnjeja zakonov o ravnanju z odpadki tri moške. Le-ti so opravljali nekaj zidarških del v stanovanjski hiši, odpadni gradbeni material pa so postavili v cisterno, namesto da bi odnesli v odlagališče, kot velevali zakoni.

REDIPULJA Čistijo Poti miru

Pričakujejo 6.000 obiskovalcev

V Redipulji čistijo rastlinje, ki je v poletnih mesecih zaraslo Poti miru («Sentieri di Pace») in Dolino bersaljerjev. Na delu je več deset prostovoljcev, prisotni pa so tudi delavci specializiranih podjetij, katerih čiščenje bo stalo 5.000 evrov. Iz združenja Pro loco iz Redipulje so povedali, da imajo za septembrske vodene ogledе Doline bersaljerjev že 6.000 prijav. Vsak obisk bo poživilo približno trideset figurantov v vojaških uniformah, ki bodo obiskovalcem spregovorili o bojih na goriškem Krasu in težkih pogojih, v katerih so živeli in umirali avstrooskrski in italijanski vojaki.



GORICA - V grajskih prostorih predvečer Vilenice z Yangom Lianom in Yo Yo

Kitajski poet in eksilant povezal tri dežeje

»Novi tok Kitajske nenaklonjen človeku, Olimpijske igre izgubljena priložnost«

YANG LIAN
BUMBACA

»Posebno sem vesel dejstva, da sem danes tu, v Gorici, povezal tri dežeje.« Tako se je v tork izrazil Yang Lian, morda najbolj ugledni predstavnik sodobne kitajske poezije in leta 2002 kandidat za Nobelovo nagrado. V mladih je imel svojo domovino, Kitajsko, ob njej pa še Italijo in Slovenijo. V Gorico je namreč prišel kot gost predvečera literarnega festivala Vilenica, ki se je začel včeraj, a je s predvečerji posejal slovenski kulturni prostor in letos prvič zaobjel tudi Gorico. Yang Lian že dvajset let, in sicer od pokola na pekinškem trgu Tien An Men, živi v Londonu. Danes je njegovo prebivališče prostovoljno, saj se Kitajsko spreminja in se njegovi verzji objavljajo tudi v domovini. Vendar spremembe tečejo v napravo, človeku nenaklonjeno smer, je prepričan pesnik, ki pravi, da so tudi Olimpijske igre izgubljena priložnost.

Pri organizaciji dobro obiskanega literarnega večera v grofovi dvorani goriškega gradu je z Vilenico in Društvom slovenskih pisateljev sodelovalo združenje Ex Border, »kreatura« goriškega besednega ustvarjalca Alberta Princisa, ki iz leta v leto raste in bo letos ponudila tretjo izvedbo svojega festivala, tokrat z naslovom Care Cassandre. Doprinos Princisovega društva sta uvodoma izpostavila odbornika pokrajine in občine Maurizio Salomoni in Antonio Devetag, ob priložnostnih stavkih pa je glavno vlogo odigrala literarna beseda, najprej izbor poezij Yanga Liana, nato pa še povest njegove žene in pisateljice Yo Yo o osamljenem moškem, ki bi rad postal drevo. Pesnik je sam prebral svoje verzje, ki sta jih v italijanskem prevodu posredovala Mariolina De Feo in Joseph Lo Votrico. Bolj kot prevedeni verzji pa je publiko nagovarjala prav posebna muzikalna zvočnost še tako nerazumljive kitajščine, kar je le potrjevalo, da je poezija res univerzalna govornica. Lianovih verzov v izvirni turej nismo doumeli, smo pa jih začutili.

V razpravi, ki je sledila, sta poet in žena zaupala publiko prepričanju, da novi tok Kitajske, ki vodi v družbo s primatom gospodarstva, plačujejo predvsem ljudje in da ostajata človek in človečnost zapostavljena, zato jima edino eksil zagotavlja resnično svobodo izražanja. Brez te pa kot besedna ustvarjalca ne bi preživela. (ide)

GORICA Kaznivih dejanj za štirideset odstotkov manj

»Število kaznivih dejanj v goriški pokrajini se je v zadnjih letih znižalo za štirideset odstotkov, število odkritih storilcev pa se je zvišalo za dvajset odstotkov.« Pokrajinski karabinjerski poveljnik Stefano D'Ambrosio zapuša Gorico s prepričanjem, da so karabinjerji v zadnjih letih opravili zelo dobro delo. Po njegovih besedah v pokrajini, kot je goriška, kjer je kriminala relativno malo, vsako kaznivo dejanje sproži preplah, ne glede na to pa sile javnega reda zagotavljajo izredno visoko stopnjo varnosti. »Dnevnik Il Sole 24 ore je uvrstil goriško pokrajino na prva tri mesta na lestvici varnosti,« je pojasnil D'Ambrosio, ki je na Goriško prišel septembra leta 2005, zdaj pa se seli v Videm. Nasledil ga bo polkovnik Roberto Zuliani. D'Ambrosio se je včeraj poslovil od goriškega župana Ettoreja Romolija.

GORICA - »Razprodana« premiera Altanove predstave

Račka uvedla festival

Drevi pravljica o Pepelki in spektakularna predstava na razsvetljenem obzidju goriškega gradu

Z razprodano gledališko predstavo »Olivia paperina« se je v tork v Kulturnem centru Lojze Bratuž začel goriški del Alpe Adria Puppet Festivala, ki bo ta teden s svojimi predstavami popestril kulturno dogajanje v mestu. Otroci so v spremstvu staršev v skoraj dve uri trajajoči predstavi spoznali račko Olivio, najnovejšo animirano živalco, ki je plod domišljije italijanskega ilustratorja in oblikovalca vinjet Francesca Tullia Altana, sicer že dolgoletnega gosta Puppet Festivala, ki je bil prisoten tudi na torkovi premierni uprizoritvi.

Predstava, v kateri sta glavno vlogo odigrala Elena De Tullio (račka Olivia) in Loris Dogana (žaba Carletto), želi gledalcu predstaviti prispodobo med dogodivščinami račke Olivie in otroštvom, v katerem človek spozna še veliko nepoznanega. Scenografijo sta pripravila Pierpaolo Bisleri in Greta Podestà, lutke in kostume je izdelala Maria Fornasari, medtem ko je za glasbeno dogajanje na odru, ki ga prepletajo otroške pesmi, poskrbel Aldo Tarabella.

Uradno odprtje odmevnega in priljubljenega festivala, ki ga prireja goriški center animiranega gledališča CTA, je potekalo ravno tako v tork, v popoldanskem času, na dvorišču državne knjižnice v Gorici, kjer sta v imenu krajevnih uprav otroke in lutkarje nagovorila pokrajinska odbornica Mara Černic in občinski odbornik Antonio Devetag. Danes bodo na sporedu tri predstave. Ob 16.30 bo v dvorani »Punto Incontro« v Podturnu gostovalo lutkovno gledališče iz Ljubljane z igro Lalalit, ki je leta 2001 dobila nagrado »Zlata palčica« na slovenskem lutkovnem festivalu. Ob 20.30 bo na odru kulturnega centra Lojze Bratuž zaživela pravljica o Pepelki, ki jo bo uprizorila gledališka skupina Teatrombria iz Firenc. Ob 21.30 bo na razsvetljenem obzidju goriškega gradu gledališka skupina Toc iz Sassarija uprizorila originalno, predvsem pa spektakularno igro z naslovom »Divagazioni allo specchio«.

Popoln program predstav Puppet festivala je na voljo na spletni strani www.cta-gorizia.it. Za informacije in vstopnice lahko zainteresirani pokličejo tudi na tel. 0481-537280. (VaS)

Svečanost ob odprtju Puppet Festivala v knjižnici (desno) in prizor iz Altanove predstave (spodaj)

BUMBACA



GORICA - Novosti šestnajste izvedbe mednarodnega natečaja

V mesto vraščena Mittelmoda

»Pobratenje« z videmskim sejmom Promosedia, sponzorstvo multinacionalke Levi's in angažiranje Mattea Marzotta

Šestnajsto izvedbo goriškega natečaja Mittelmoda - The Fashion Award, ki je med kandidati iz 600 šol iz 55 držav izbrala modne kreacije 25 mladih in obetavnih ustvarjalcev, bosta zaznamovali predvsem dve novosti, in sicer »pobratenje« z videmskim sejmom Promosedia in utrjevanje vezi z Gorico in Goricani, kar naj bi uresničevali tudi z organizacijo dogodkov na mestnih trgih. V ta namen bodo v sodelovanju z občino vrteli filma na temo mode, in sicer »Little Miss Sunshine« (11. septembra) in »Il diavolo veste Prada« (12. septembra); projekciji z začetkom ob 20.30 bosta v parku županstva, v primeru slabega vremena pa v Kinemaxu, vstop bo prost. Prestiž natečaja - so povedali na včerajšnji predstavitvi na sedežu goriške Trgovinske zbornice, ki je partner Mittelmode, - pa razodeva tudi okoliščina, da bo na prvi dan modnega tridnevja, 11. septembra, v dvorani goriške občine zasedal upravni svet Mittelmoda International Laba, na katerem bo na predsedniškem mestu Beppeja Modenesija nasledil 42-letni Matteo Marzotta, iz italijanske rodbine, zapisane modi, ki ga je rimska vlada postavila na čelo državne agencije

Z leve Zanirato, predsednik Trgovinske zbornice Sgarlata, Romoli in občinski odbornik Devetag na včerajšnji predstavitvi

BUMBACA



za področje turizma ENIT. Župan Ettore Romoli je zato izrazil pričakovanje, da se bo natečaj turistično obrestoval in da ga bodo Goricani bolj prepričano osvojili. V upravni svet bo vstopila tudi Maria Luisa Trussardi.

Med novostmi letošnje izvedbe natečaja Mittelmoda izstopa tudi sponzorstvo multinacionalke Levi's, sta včeraj poudarila direktor goriško-videmske sejemске družbe Maurizio Tripiani in njen predsednik Sergio

Zanirato, padel pa je tudi predlog, da bi prihodnje leto uvedli posebno nagrado za reklamno agencijo, ki nastopa na področju mode, kar bi prineslo dodatnega blišča in odmenosti goriški pobudi.

NOVA GORICA Obletnica s spomini, grafiti in filmom

Jutri in soboto se obeta vrhunec praznovanja letošnjega občinskega praznika in obenem 60. obletnice nastanka Nove Gorice.

Jutri ob 14. uri bo v podhodu v krožišču pod naseljem Vetrišče »Graffiti session« - izražanje mladih z grafiti. Dogodek sodi v okvir tridnevnega športnega festivala Urban projekt - gre predvsem za tekmovanje v skejtanju in spretnostno vožnjo z BMX kolesi. Dogodek organizirajo športni klub Raketa in sodelovanju z zavodom Masovna in Fresh Hip Hop-om. Dogajanje se bo ob 21. uri preselilo na solkansko Mostovno. Ob 17. uri bo v avli mestne občine predstavitev osebne znamke ob 60-letnici začetka gradnje Nove Gorice v organizaciji filatelističnega društva Dr. Franc Marušič iz Nove Gorice. Novogoriško turistično društvo pa ob 18. uri na prvem »ruskem bloku« v Novi Gorici na Kidričevi 33 pripravlja odkritje spominske plošče ob 60-letnici začetka gradnje mesta. Ob 20.30 župan Mirko Bradlec prireja slavnostni sprejem ob občinskem prazniku in slovesnost ob 60-letnici Nove Gorice. Obiskovalci si bodo lahko ogledali premiero filma Nova Gorica iz popka in cvet v režiji Alenka Konič. Slovesnost, ki jo je režirala Alenka Saksida, bodo oblikovali oktet Vrtnica, kantavtor in igralec iztok Mlakar z ansambлом Davida Šuli-goja, violinistka Mojca Gal, kvartet saksofonov in baletna skupina Glasbene šole Nova Gorica ter skupek glasbenih skupin z Mostovne. Sprejem bo v Slovenskem narodnem gledališču (SNG), nanj je vabljeni širša javnost; ker pa je število sedežev v dvorani omejeno, bo treba brezplačne vstopnice prej dvigniti na blagajni SNG-ja, in sicer danes in jutri od 10. do 12. in od 15. do 18. ure. Tisti, ki si sedeža v dvorani ne bodo uspeli zagotoviti, si bodo program lahko ogledali na velikem zaslonu, ki bo nameščen na travniku pred gledališčem. Med vidnejšimi osebnostmi, ki so že potrdili svojo prisotnost na slovesnosti, so Milan Kučan, nekdanji slovenski predsednik in častni občan Nove Gorice, iz sosednjega mesta pa nekdanji župan Vittorio Brancati, občinska svetnica Silvan Primosis in Aleš Waltritsch, župan Števerjana Hadrijana Corsi, predsednik SSO-ja za Goriško Janez Povše, predsednica sveta Glasbene matice Nataša Pavlin in goriška predsednica ZSKD-ja Vesna Tomsič. (km)



NOVA GORICA - Odprtje v četrtek

Tudi torta za Qlandio

Tisoč kv. metrov za italijanski Oviesso

NOVA GORICA Forumovi »pogoji« kandidatom

Člani Forumata za Goriško so na zadnji seji v Novi Gorici sprejeli posebno deklaracijo, v kateri so opredeljevale ideje in projekti, ki naj bi jih podpirala stranka in poslanski kandidat, če želi njihovo podporo. Forum pred volitvami najverjetneje izrecno ne bo podpril nobene stranke oz. kandidata, bo pa svetoval ljudem, naj svoj glas namenijo tistim strankam in kandidatom, ki se bodo javno in nedvoumno zavzeli za projekte in ideje iz danes sprejete deklaracije, je povedal njegov predsednik Boris Nemec. V deklaraciji od poslanskih kandidatov v prihodnjih štirih letih pričakujejo podporo enakomernejšemu in policentričnemu razvoju Slovenije, ustanovitvi samostojne pokrajine v severnem delu Primorske ter izgradnji magistralnih cestnih povezav ter takojšnje dokončanje hitre ceste Čez Rebrnice. Pomembno je tudi zavzemanje za rast in razvoj Univerze v Novi Gorici s kampusi na Primorskem in v Gorici in krepitev kulturno-prosvetnega in znanstvenega sodelovanja slovenskih in italijanskih obmejnih ustanov.

Harfistka v Gabrjah

V kulturnem domu društva Skala v Gabrjah bo nocoj ob 21. uri v okviru niza Med zvoki krajev koncert harfistke Emanuele Battigelli. Nagrajena je bila na številnih tekmovanjih in pridobila prestižno štipendijo America-Israel Cultural Foundation. V Italiji in na tujem intenzivno nastopa kot solistka in komorna glasbenica, bila pa je tudi gostja znanih orkestrów. Novembra 2006 je z UBS Verber Festival Orchestrom nastopila na najprestižnejših odrih Azije in Avstralije.

Meden v Pilonovi

Z jutrišnjim dnem bo v Pilonovi galeriji v Ajdovščini razstava Ignacija Medena. Odprl jo bo ob 19. uri Franc Obal, upokojeni direktor Galerije Murska Sobota in avtor prvotne razstave, ki je do sedaj že gostovala v matični galeriji v Murski Soboti ter v Galeriji sodobne umetnosti Celje, tokrat pa prihaja še na Primorsko. Meden se predstavlja z izborom del iz zadnjega desetletja svojega ustvarjanja in je tudi avtor postavitev razstave. Pilonova galerija je ob tej priložnosti izdala plakat-zgibaniko; razstava je nastala v sodelovanju z Galerijo Murska Sobota in bo na ogled do 26. septembra.

Bonomo še samo jutri

V galeriji Kulturnega doma v Gorici bo še danes in jutri na ogled razstava z naslovom »Na Bonomovem domu - Incontrando Pietro Bonomo«, ki so jo ob Trubarjevem letu pripravili dijaki znanstvenega liceja France Prešeren iz Trsta. S projektom »Dober dan, buon giorno, Bonomo!« so sodelovali na državnem natečaju za šole sklada FAI in zanj v Milanu prejeli tretjo nagrado.

V gosteh Nemci

V okviru prireditve ob občinskem prazniku bo drevi ob 20.15 na Bevkovem trgu v Novi Gorici nastopil mladinski orkester Knabenmusik Meersburg iz Nemčije, ki velja za enega najboljših mladinskih pihalnih orkestrów v svetovnem merilu. Vstopnine ni; v primeru dežja bo koncert v veliki dvorani Kulturnega doma. (km)

Odprtje novega novogoriškega nakupovalnega centra Qlandia bo spremljalo tri-dnevno praznično dogajanje. Vrhunec bo doseglo v četrtek, 11. septembra; začelo se bo ob 8.45 z nastopom Pihalnega orkestra Nova Gorica, zaključilo pa ob 22. uri z ognjemetom, natanko opoldne pa bodo gostom ponudili tudi torto, kot se za praznik spodobi.

Na 26.000 kvadratnih metrih uporabljenih površin bo novi komercialni center na Grčini (na poti med Rožno Dolino in Novo Gorico, v neposredni bližini Panovca) ponudil preko 40 trgovin in lokalov - levji delež bo pobral Interspar -, gostom pa bo zagotavljal tudi 1.190 parkirnih mest. Tisoč kvadratnih metrov prodajnih površin bo zasedala trgovina z oblačili Oviesso, ki jo bo v sklopu Qlandie odprla italijanska družba OVS industry, v Italiji družba z največjo kvoto tržišča na področju prodaje in lastne izdelave oblačil. Letos aprila je že odprla svojo prvo trgovino v Sloveniji, in sicer na Ptuj, s prihodnjim tednom pa bo »store OVS industry« imela tudi v Novi Gorici. Po navajanju družbe sodi prodor na slovenski trg v strategijo širjenja v države vzhodne Evrope in Srednjega vzhoda; do konca leta naj bi se torej 300 italijanskim trgovinam pridružilo 40 trgovin v tujini, od tega kar dvajset na območju vzhodne Evrope in Srednjega vzhoda.

Qlandia, »dežela nakupov«, se bo torej na nakupovalni zemljevid Nove Gorice (in Gorice) zarisala v četrtek, 11. septembra, ob 9. uri zjutraj, ko bo odprla svoja vrata za prve obiskovalce. To bo četrti mega nakupovalni center v Sloveniji pod blagovno znamko Qlandia, ki bo v Novi Gorici zagotavljal preko 350 novih delovnih mest. V četrtekovem programu se bodo vrstili številni nastopi, medtem ko bodo v petek, soboto in nedeljo privabljali goste in predvsem družine s predstavami za otroke in z otroškimi delavnicami.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 1, Ul. S. Michele 108, tel. 0481-21074.

DEŽURNA LEKARNA V MARIANU
CINQUETTI, Ul. Manzoni 159, tel. 0481-69019.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ALL'ANGELO, Ul. Roma 18, tel. 0481-777019.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

Gledališče

PUPPET FESTIVAL V GORICI: danes, 4. septembra bo ob 10. uri v parku vile Coronini-Cronberg predstava »Il matino di zucchero« (Roberto Piumini e Giovanni Caviezel), ob 16.30 v dvorani »Punto Incotro« v Podturnu predstava »Lalant« (Lutkovno gledališče Ljubljana), ob 17.30 v parku občinske palače »Nove most« (Divadlo Píkl) in ob 21.30 ob goriškem obzidju »Divagazioni allo specchio«; 5. septembra bo ob 10. uri v parku vile Coronini-Cronberg predstava »La casa degli Gnomi« (I burattini delle tre R: Riduci, Riusa, Ricicla), ob 15.30 v dvorani »Punto Incontro« v Podturnu »Storia d'incantesimo« (Teatro del Molino), ob 18. uri v parku vile Coronini-Cronberg predstava »Il giardino del re« (Pupi di Siac), ob 21. uri v Kulturnem domu »La valigia« (Teatro del Canguro).

Kino

GORICA KINEMAX Dvorana 1: 16.50 - 18.30 - 20.10 »Kung fu panda«. Dvorana 2: 17.45 - 20.40 »Le cronache di Narnia: il principe Caspian«.

Dvorana 3: 17.30 »Piacere Dave«; 20.00 - 22.00 »Io vi troverò«.

TRŽIČ KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Kung fu panda«.

Dvorana 2: 17.50 - 20.10 - 22.15 »Domsdey« (prepovedan mladim pod 14. letom).

Dvorana 3: 16.30 - 18.30 »Kung fu panda«; 20.15 - 22.15 »Piacere Dave«.

Dvorana 4: 17.30 - 20.30 »Le cronache di Narnia: il principe Caspian«.

Dvorana 5: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Sex List - Omicidio a tre«.

Razstave

ZDENKO VOGRIC bo ob svoji 80-letnici razstavljal v goriškem Kulturnem domu. Odprtje razstave Vogričevih fotografij bo v petek, 12. septembra, ob 18. uri.

6 ZA ENO... RAZSTAVO je naslov 10. izvedbe skupinske razstave fotografij, ki bo še do jutri na ogled v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici; od 17. do 19. ure.

GORIŠKA POKRAJINA obveščata, da bo muzej prve svetovne vojne v goriškem grajskem naselju zaprt do 10. septembra.

IZ NIZA ARS NATURAE - NARAVA V SLIKI IN FOTOGRAFIJI bo v centru Gradina v Doberdolu v petek, 5. septembra, ob 18. uri odprtje razstave slovenskega risarja Jurija Mikuletiča z naslovom Lov s čopičem in skicirko; na ogled bo do 14. septembra ob petkih med 17. in 20. uro, ob sobotah in nedeljah ob 10. do 20. ure; vstop prost; informacije na tel. 333-4056800, infrogos@gmail.com.

KNJIGARNA LIBRERIA EDITRICE GORIZIANA iz Gorice obveščata, da je prodajna razstava Stampantica 2008 na notranjem dvorišču knjigarne na Korzu Verdi 67 na ogled do 9. septembra od torška do sobote med 8.30 in 12.30 ter med 15.30 in 19.30, ob nedeljah in ponedeljkih zaprto; informacije na www.leg.it, na leg@leg.it ali na tel. 0481-33776, 539210.

OD KRASA DO MORJA je naslov razstave, ki jo društvi Jadro in Tržič ter Združenje staršev slovenske osnovne šole iz Romjana prirejajo ob 100. obletnici tržiške ladjedelnice. Na ogled bodo postavili umetniška dela Avgusta Černigoja in Lojzeta Spacala, ki so krasila čezoceanske ladje. Odprtje razstave bo v nedeljo, 7. septembra, ob 19. uri v Občinski galeriji sodobne umetnosti v Tržiču.

V BIVŠIH KONJUŠNICA VILE CORONINI CRONBERG na Drevoredu 20. septembra v Gorici je do 7. septembra na ogled razstava fotografij Roberta Cape; od torška do sobote med 10. in 13. ter med 14. in 19. uro, ob nedeljah med 10. in 13. ter med 15. in 20. uro.

V KNJIZNICI FRANCETA BEVKA v Novi Gorici bo do 18. septembra na ogled razstava z naslovom Najdebelejša drevesa Tolminske in Goriške, ki jo je pripravil Zavod za gozdove Slovenije.

Koncerti

FUNDACIJA PALAČE CORONINI CRONBERG v sodelovanju z združenjem Musica aperta iz Gorice prireja niz koncertov z naslovom »...non solo classica« v parku Coronini Cronberg v Gorici: 7. septembra ob 16.30 koncert skupine Zuf de Zur iz Gorice. Ob slabem vremenu bodo koncerti v avditoriju liceja Dante Alighieri na Drevoredu 20. septembra v Gorici; vstop prost.

GLASBENI FESTIVAL MED ZVOKI KRAJEV: danes, 4. septembra, ob 21. uri na sedežu društva Skala v Gabrjah koncert Emanuele Battigelli (harfa); v nedeljo, 7. septembra, v cerkvi sv. Gotarda v Marianu koncert dua Tagliaferri (saks sopran) - Sciddarlo (orgle); vstop prost.

ZDRUŽENJE INCANTO vabi ob prireditvi »Capriva, castelli & canzoni« na koncert udeležencev tečaja »L'opertta: stile e interpretazione« danes, 4. septembra, ob 21. uri v Občinskem gledališču v Krminu.

Šolske vesti

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO SLOVENSkih OSNOVNIH ŠOL v Ul. Bro-

lo v Gorici obveščata, da se pouk prične na vseh osnovnih šolah v ponedeljek, 8. septembra, ob 8. uri, v otroških vrtcih pa se didaktična dejavnost prične v sredo, 10. septembra, za prvi letnik od 9. do 11. ure, za ostale pa po običajnem urniku vrtca do 12. ure brez kosila.

RAVNATELJSTVI IZOBRAŽEVALNEGA ZAVODA Cankar-Zois-Vega in Izobraževalnega zavoda Gregorčič - Trubar v Gorici obveščata, da se bo začel pouk v sredo, 10. septembra. Pouk bo trajal od 9. do 12. ure. Ob 8.30 se bodo dijaki in šolske osebje lahko udeležili šolske maše v večnamenski sobi na zavodu Cankar.

RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE DOBERDOB sporoča, da se bo pouk v vrtcih v Doberdolu, Sovodnjah, Rupji, Romjanu in Ronkah začel v ponedeljek, 15. septembra (prihod od 7.45 do 8.30). Pouk v osnovnih šolah v Doberdolu (7.50), Sovodnjah (8. ura) in na Vrhu (8.00) se bo začel v torek, 9. septembra, v osnovni šoli v Romjanu pa 15. septembra (7.55). Od 15. do 19. septembra se bo pouk v osnovni šoli v Romjanu zaključil ob 13. uri brez kosila. Prvi dan pouka na nižji srednji šoli v Doberdolu bo v torek, 9. septembra, s pričetkom ob 7.45.

SREDNJA ŠOLA IVANA TRINKA V GORICI obveščata, da se bo novo šolsko leto začelo v ponedeljek, 8. septembra. **GLASBENA MATICA GORICA** vabi stare učence, da potrdijo vpis za šolsko leto 2008-09. Obenem vabi nove učence k vpisu za vse instrumente. Tajništvo šole je na razpolago vsak dan (razen sobote) od 10. do 12. ure in od 15. do 17. ure (tel. 0481-531508).

POTEKA NABIRALNA AKCIJA za namestitev Trubarjevega obeležja na slovenskem klasičnem liceju Primož Trubar v Ulici Puccini v Gorici. Pobudnik je Sindikat slovenske šole, ki se s prošnjo, naj prispejajo, obrača predvsem na bivše študente goriškega liceja. V ta namen je odprl posebna tekoča računa, in sicer pri Zdržni banki Doberdob in Sovodnje (št. 20191) in Čedajski ljudski banki - Kmečki banki (št. 003571002089). Predaja kamnitega obeležja bo potekala ob proslavi, ki jo bo šola priredila v letošnjem oktobru. Morebitni presežek stroška za namestitev kipa bo namenjen potrebam šole.

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško prireja v soboto, 27. septembra, enodnevn izlet v Trbovlje za obisk in srečanje članov pobratenih društev Solkan, Trbovlje in DSUG. Vpisovanje pri poverjenih do zasedbe mest na enem samem avtobusu.

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško naproša udeležence izleta v Dalmacijo in Črno goro, da poravnajo do ponedeljka, 8. septembra, drugi obrok računa.

SPDG vabi člane in prijatelje na vsakoletni spominski pohod Bazoviški junaki v nedeljo, 7. septembra, in na popoldansko spominsko slovesnost. Začetek pohoda je v Bazovici, zbirališče do 9.30.

KONFEDERACIJA KMETOV ITALIJE (CIA) prireja v sodelovanju s Kmečko zvezo izlet za upokojeince v Toskano. Izlet, ki bo od 6. do 11. oktobra, predvideva ogled toskanskih mest, ki jih uvajamo v časovnem zaporedju obiska: Montecatini, Firenze, Siena, Volterra, Arezzo, Pescia, Collodi, Lucca in Viareggio. Cena izleta znaša 530,00 evrov. Vpisovanja in vse morebitne informacije v uradih Kmečke zveze, tel. 040 - 362941.

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA organizirajo dne 11. oktobra enodnevni avtobusni izlet v Rovinj in z ladjo na Lemski kanal; za vpisovanje Agraria Mila 0481-78398, gostilna Ivica 0481-78000, Miloš 380-4203829.

Obvestila

OKVAL prireja od začetka šolskega leta dalje otroško telovadbo in miniodbojko vsak torek in četrtek v štandreški telovadnici; za letnike 2002 in 2003 med 15.30 in 16.30, za letnike 1999-2001 med 16.30 in 17.45 in za letnike 1997-1998 med 17.45 in 19. uro; informacije in vpisovanje v večernih urah na tel. 393-9294686 (Sandro

Corva), 333-1439655 (Tjaša Corva) ali okval@virgilio.it.

23. SOŠKA REGATA bo v nedeljo, 7. septembra, ob 11. uri s startom pri Colnarni Kajak kluba Soške elektrarne v Solkanu (pod elektrarno) in ciljem pod cestnim mostom v Podgori na desnem bregu Soče. Družabnost z nagrajevanjem bo potekala na sedežu KD Pačlavec v Podgori.

DIJAŠKI DOM SIMON GREGORČIČ išče nujno sodelavce za popoldansko delo z otroki. Interesenti naj pokličejo v Dijaški dom (tel. 0481-533495).

SLOVENSKA SKUPNOST IN KROŽEK ANTON GREGORČIČ sta sklenila, da nudita pomoč za čimprejšnjo sanacijo škode, ki je nastala ob hudih naliivih v Sloveniji. Najbolj prizadeta je občina Desternik, kjer je 15. avgusta divjala močna nevihta s točo, ki je poškodovala veliko večino stanovanjskih hiš in gospodarskih poslopij, prav tako so uničene poljščine, vinogradi in sadovnjaki. V ta namen je na razpolago tekoči račun na Zdržni banki Doberdob-Sovodnje št. IT 54 F 08532 12401 00000740245 z naslovom »Pomoč prizadetim v občini Desternik - Slovenija«, na katerega lahko vsakdo daruje za pomoč oškodovanim prebivalcem občine Desternik.

URAD ATER v Ul. Verdi na vogalu z Ul. Roma v Tržiču bo septembra in oktobra odprt samo ob ponedeljkih med 9.30 in 12.30.

ZADRUŽNA BANKA DOBERDOB - SOVODNJE vabi na praznovanja ob 100-letnici ustanovitve: v petek, 19. septembra, ob 20. uri v Kulturnem domu v Gorici bo slavnostna akademija stoletnice v režiji Vesne Tomsič; v soboto, 20. septembra, ob 21. uri bo na prireditvenem prostoru KD Sovodnje v Sovodnjah koncert priznanih domačih ansamblov; v nedeljo, 21. septembra, bo članski praznik v Sovodnjah: ob 10.30 maša v cerkvi Sv. Martina v Sovodnjah, ob 11.30 mimohod pihalnega orkestra Kras iz Doberdoba do prireditvenega prostora, kjer bo koncert, ob 12.30 govor predsednika banke in nagrajevanje, ob 13. uri kosilo za člane, sledila bo zabava ob zvokih ansambla Happy Day.

ŠZ DOM obveščata, da ob ponedeljkih in četrtrkih med 17. uro in 18.30 potekajo v telovadnici Kulturnega doma v Gorici treningi košarke. Namenjeni so tako začetnikom kot otrokom, ki so se jih udeležili že lani; informacije v popoldanskih urah v Kulturnem domu (tel. 0481-33288).

Prireditve

DIJAŠKI DOM SIMON GREGORČIČ v Gorici vabi vse kmetice in kmetiče, ki so obiskovali poletno središče Na kmetiji je lepo, njihove starše, nonote in prijatelje na zaključno veselico v petek, 5. septembra, ob 18. uri v Dijaškem domu v Gorici.

»I GIORNI DELL'ARTE«; danes, 4. septembra, ob 20.30 na trgu Garibaldi v Pierisu prireditve »Dal Circolo del Magala«; 5. septembra ob 20.30 v cerkvi v Škocjanu prireditve »La pesca e i discorsi dei pescatori«.

Mali oglasi

KLAVIR ZIMMERMAN prodam. Tel.: 339-4484763 v večernih urah.

KUPIM KNJIGE za 1. razred klasičnega liceja (IV gimanzija) Trubar v Gorici; tel. 00386-31375412.

PRODAM novo peč na drva za centralno kurjavo 30 kw znamke Unical za samo 2.000 evrov (nabavna cena 3.500 evrov). Kličite na tel št. 335-6366765.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.30, Emilio Zotti v kapeli glavnega pokopališča in na pokopališču v Ločnik; 11.30, Sergio Torgaro iz splošne bolnišnice v cerkev v Podturnu in v Trst za upepelitev.

DANES V GRADIŠČU: 10.00, iz Vidma (ob 9.30) na pokopališču.

Ob izgubi drage mame HEME izrekamo iskreno sožalje sinu Jošku in vsej družini.

Društvo slovenskih lovcov Doberdob



TRST - Jutri prireditve Magica è la notte

Mladi za mlade

Nastopili bodo mladi pevci in plesalci - Na sporedu bo tudi lepotno tekmovanje La ragazza d'Italia



Pobuda so predstavili včeraj v deželni palači

KROMA

»Trst ima res primat najstarejšega mesta na italijanskem polotoku, a ne smemo pozabiti na vse tiste mlade, ki si prizadevajo, da bi to klavno sliko mesta spremenili. Ti ustvarjajo priložnosti za zabavo in za aktivno soudeležbo mladih v mestnem tkivu ter na tak način dokazujejo, da so lahko ustvarjalni in podjetni.« Deželna odbornica Federica Seganti je tako pohvalila mlade Tržačane, ki bodo jutri od 18. ure dalje na Velikem trgu poskrbeli za organizacijo glasbene in plesne prireditve *Magica è la notte*.

Pobuda, ki sta jo podprli tako deželna kot občinska uprava, je naletela na veliko zanimanje med skupinami mladih umetnikov, ki so se rade volje pridružili pobudi. Na oder bodo stopili hip hop dvojica Baseprima, dance skupine Start Noise, Sandbox in Mystery, rock in metal trojica Xlife, tržaški par

Tino in Augusta ter dj-ja Marco Skarica in Tony Cau. Za plesno točko bo poskrbel ansambel, ki bo občinstvu postregel z prizorom enega najlepših muzikalov vseh časov, Grease.

Jutrišnji večer pa bo še dodatno obogatila lepota. Na odru se bodo zvrstile kandidatke devetega državnega tekmovanja *La ragazza d'Italia*, ki bo letos vključeval tudi mednarodno tekmovanje *La ragazza dell'Euroregione*. Gre za poklon tržaškim lepotnicam, ki bodo lahko na najlepšem evropskem trgu dokazale, kaj vsega premorejo naši kraji, je poudaril Fulvio Marion, duša lepotnega tekmovanja.

Po glasbi in plesu pa bo v soboto na Velikem trgu protagonist šport oziroma štafetno tekmovanje 24x1 ura, ki ga že 27. leto zapored prireja društvo Amici del tram de Opicina. (sas)

PORTOROŽ Slovenski film: 70 prijavljenih

Na razpis za 11. festival slovenskega filma je na naslov Filmskega sklada RS prispelo 70 filmskih prijavnic, od tega 18 filmov celovečerne dolžine, 13 srednjemetražnih in 39 kratkih filmov, je sporočil direktor festivala Samo Rugelj. Festival, ki bo v Portorožu potekal od 22. do 25. oktobra, bo odprl film Pokrajina št. 2 Vinka Mödnendorferja. Število prijav po Rugeljevih besedah kaže, da so bili slovenski filmski ustvarjalci v minulem letu zelo ustvarjalni. Poleg uveljavljenih režiserskih imen je med prijavljenimi tudi nekaj novih, mladih avtorjev in kar nekaj filmov iz različnih neodvisnih produkcij. Selektor Festival slovenskega filma Jože Dolmark bo do 17. septembra izbrane filme razvrstil v festivalne selekcije. (STA)

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

ŠEMPOLAJ

Dvorišče osnovne šole

V sredo, 17. septembra ob 20.30 / Marco Tassara: »Amour, amore, Liebe... na trnek se lovijo ribe«. Komedia v dveh dejanjih. Prvič v slovenščini. Prevredel in priredil Sergej Verč, jezikovna obdelava Minu Kjuder. Režiser Sergej Verč, pomočnica režiserja Minu Kjuder. Gledališka skupina KD »Brce« iz Gabrovice pri Komnu.

GORICA

Kulturni dom

Jutri, 5. septembra ob 21.00 / »Puppet festival 2008!«: »La valigia dei burattini« (Lutkin kovček), nastopa Teatro del Canguro iz Ancone.

SLOVENIJA

VOGRSKO

Prireditveni prostor

Danes, 4. septembra ob 20.30 / Mar-

co Tassara: »Amour, amore, Liebe... na trnek se lovijo ribe«. Komedia v dveh dejanjih. Prvič v slovenščini. Prevredel in priredil Sergej Verč, jezikovna obdelava Minu Kjuder. Režiser Sergej Verč, pomočnica režiserja Minu Kjuder. Gledališka skupina KD »Brce« iz Gabrovice pri Komnu.

SEŽANA

Kosovelov Dom

V četrtek, 18. septembra ob 20.00 / Gledališka skupina TŠKD Urbanščica - Tone Partljič: »Krivica boli«. Režija Boris Mahnič. Igrajo: David Hreščak, Urška Florjancič, Tamara Kljun in Miran Furlan. Predstavo soustvarjajo: Bojana Kralj, Erna Mahnič, Danila Gombač, Mirjam F. Franetič, Jože Franetič, Jožica Ivančič, Alen Novak in Stojan Gorup.

LJUBLJANA

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

V torek, 9. septembra ob 19.30 / Christopher Marlowe: »Edvard Drugi«.

V soboto, 13. septembra ob 20.00 / Silvius Purcarete: »Pantagruelova svakinja«.

Mala drama

V torek, 9. septembra ob 20.00 / Connor McPherson: »Jez«.

V četrtek, 11. septembra ob 20.00 / Julian Barnes: »Prerekanja«.

GLASBA

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov Dom

V četrtek, 25. septembra ob 19.00 / Glasbeno-plesni projekt Healing Healing.

KOMEN

Cerkev sv. Jurija

V soboto, 27. septembra ob 20.00 / Koncert akademskega pevskega zbora Tone Tomšič.

DUTOVLJE

Pomladna dvorana

V soboto, 20. septembra ob 10.00 / Lutkovna predstava - Bikec Ferdinand.

KOGOJEVI DNEVI

Jutri, 5. septembra ob 20.30, Kanal ob Soči, cerkev sv. Marije Vnebovzete / V spomin na skladatelja O. Messiaena - ob stoletnici rojstva: Rok Zgonc - violina, Jože Kotar - klarinet, Igor Mitrovič - violončelo in Mojca Pucelj - klavir.

Nedelja, 14. septembra ob 20.30, Kanal ob Soči, cerkev sv. Marije Vnebov-

zete / Komorni zbor Julius, Trsta. Walter Lo Nigro, zborovodja.

Torek, 16. september, Kanal ob Soči, cerkev sv. Marije Vnebovzete / Koncert za mladino - Rojstvo in razvoj orgel skozi zgodovino v glasbi in besedi: Gregor Klančič - orgle.

Petek, 19. september ob 20.30, Kanal ob Soči, cerkev sv. Marije Vnebovzete / Klavirski trio Ars Musica: Jerneja Grebenšek - klavir, Mojca Menoni Sikur - violina in Martin Sikur - violončelo.

Četrtek, 25. september ob 20.30, Kulturni dom Deskle / Spominski koncert ob deseti obletnici smrti skladatelja Marjana Gabrijelčiča - Solisti, zbor in orkester SNG Opera in Balet Ljubljana: Andrej Debevc - tenor, Mirjam Kalin - alt, Urša Žižek - sopran, Dejan Vrbancič - tenor, Zoran Potočan - bas, Saša Čano - bas. Aleksandar Spasić - dirigent.

Četrtek, 2. oktober ob 20.30, Gorica, Kulturni center Lojze Bratuž / Kvartet Feguš: Filip Feguš - violina, Simon Peter Feguš - violina, Andrej Feguš - viola in Jernej Feguš - violončelo.

Petek, 10. oktober ob 20.30, Kanal ob Soči, cerkev sv. Marije Vnebovzete / Matej Šarc - oboa in Nina Prešiček - klavir.

Nedelja, 19. oktober ob 16.00, Gorenji Tarbij (Srednje), cerkev sv. Ivana / Mirjam Kalin - alt in Žiga Stanič - klavir.

Četrtek, 30. oktober ob 20.30, HNK Ivana pl. Zajca, Reka, Hrvaška / V sodelovanju s festivalom Dnevi Ivana pl. Zajca: Mate Bekavac - klarinet. Nada Metošević - dirigentka.

Četrtek, 6. november ob 20.30, Slovenski kulturni dom, Trst / Simfonični orkester RTV Slovenije: Olga Kaminska - sopran, Markus Fink - bariton. Anton Nanut - dirigent.

Tartini festival

Piran in Slovenska Istra

23.08. - 13.09.2008.

V soboto, 13. septembra ob 20.00, Križni hodnik Minoritskega samostana, Piran / Ansambel Il Terzo Suono, umetniško vodstvo Sergio Azzolini - fagot in gost Diego Cantalupi - lutnja. Na Tartini festivalu 2008 bodo tudi naslednji nastopi:

Jutri, 5. septembra, Križni hodnik Minoritskega samostana, Piran / Tjaša Zadravec - rog in Anja Gaberc - harfa (Slovenija).

V ponedeljek, 8. septembra, Trg 1. maja, Piran / Tartini Junior: Koncert pod Zvezdami (Slovenija).

V sredo, 10. septembra, Križni hodnik

Minoritskega samostana, Piran / Jasna Nadles - flauta (Slovenija), Sergio Azzolini - fagot (Italija), Diego Cantalupi - kitara (Italija), Lavard Skou Larsen - violina (Avstrija), NN - viola in Milan Vrsajkov - violončelo (Slovenija).

LJUBLJANA

Hala Tivoli

Danes, 4. ob 20.00, jutri, 5. septembra ob 15.30 in 21.00 / Mehiška skupina Rebelde bodo odigrali v Hali Tivoli. Oba večerna koncerta sta že razprodana. Za popoldanski koncert 5. septembra pa je na voljo še nekaj vstopnic.

Križanke

Danes, 4. septembra / Goran Bregović z Orkestrom za poroke in pogrebe.

Cankarjev dom

Jutri, 5. septembra ob 20.00, Linhartova dvorana / Marko Hatlak & Funtango. Marko Hatlak - harmonika, Bojan Cvetrežnik - violina, Sašo Vollmaier - klavir, Andrej Pekarovič - kitara in Piero Malkoč - kontrabas.

V četrtek, 11. in v petek, 12. septembra ob 19.30, Gallusova dvorana / Orkester Slovenske filharmonije. Dirigent: George Pehlivanian.

V ponedeljek, 15. in v torek, 16. septembra ob 19.30, Gallusova dvorana / Giacomo Puccini: »Manon Lescaut«. Dirigent: Loris Voltolini. Vodja zbora: Martina Batič. Operni solisti, operni zbor in orkester SNG Opera in balet Ljubljana. Izvedba je v italijanskem jeziku.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Narodni dom: do 15. septembra je na ogled fotografska razstava »Prehajanja/Transizioni/Transitions«. Odprta od ponedeljka do petka od 17.00 do 19.00. Razstavlja trije slovenski fotografi: Tomaž Gregorič, Branko Cvetkovič in Bojan Salaj.

Palača Gopčević: do 7. septembra - »Maria Callas, trideset let potem«. Odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

Muzej Revoltella, galerija sodobne umetnosti: »1953: L'Italia era già qui«, je naslov razstave o sodobnem italijanskem slikarstvu v Trstu. Urnik: do 30. oktobra od 10.00 do 18.00, ob torkih zaprto.

Muzej na gradu sv. Justa: do 25. januarja 2009 je na ogled razstava »Srednji vek v Trstu«. Odprto vsak dan od 9.00 do 19.00; od 1. novembra do 25. januarja od 9.00 do 17.00.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

REPEN

Muzej Kraška hiša je odprt ob nedeljah in praznikih, do konca oktobra. Urnik: od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Za večje skupine je možen ogled v drugačnih terminih s predhodno najavo na tel. št. 040-327240 ali po elektronski pošti na naslovu: info@kraskahisa.com. Muzej Kraška hiša: do 7. septembra razstavlja fotografije Renata Deganello z naslovom Mirovo Žganje. Odprto ob nedeljah in praznikih od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00.

DEVIN

Na Devinskem gradu bo do 2. novembra na ogled razstava »Torbe in torbice na gradu«.

SESLJAN

Razstavnica dvorana Turističnega Informativnega Centra (IAT): do 12. oktobra razstavlja svoja dela Tomaž Caharija (kamniti izdelki), Piero Maruccci (skulpture in slike), Miloš Ciuk (kamniti izdelki), Mileva Martelanc (glineni izdelki), Vittorio Porro (kamnite skulpture), Luisa Pomelli (slike), Anita Nemanin (slike), Viktor Godnic (slike), Luca Monet (kamen) in Anica Pahor (skulpture in slike). Razstava je odprta vsak dan od 9.00 do 13.00 in od 14.00 do 19.00.

GORICA

Kulturni dom: do petka, 5. septembra je na ogled razstava z naslovom »Na Bonomovom domu - Incontrando Pietro Bonomo«, ki so jo pripravili ob Trubarjevem letu, dijaki Državnega znanstvenega liceja France Prešeren iz Trsta. Urnik galerije: od ponedeljka do petka od 10.00 do 13.00 in od 16.00 do 18.00 ter ob večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

Kulturni center Lojze Bratuž: do 12. septembra od ponedeljka do petka od 17.00 do 19.00 je na ogled fotografska razstava fotoklubov goriške pokrajine - 6 za eno ... razstavo.

V bivših konjušnicah vile Coronini Cronberg na Drevoredu 20. septembra, bo do 7. septembra razstava Roberta Cape z naslovom »Fotografie da Israele 1948-1950«; odprto od torška do sobote med 10. in 13. ter med 14. in 19. uro, ob nedeljah med 10. in 13. ter med 15. in 20. uro.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni močje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11. in 13. uro, ob ponedeljkih in sredi tedni med 16. in 18. uro; informacije na tel. 0481-966904.

CODROIPO (VIDEM)

V Vili Manin bo do 28. septembra na ogled razstava: »Good & Goods - Spiritualità e confusione di Massa«. Urnik: od torška do petka od 9. do 18. ure, ob sobotah in nedeljah od 10. do 20. ure.

SLOVENIJA

KOPER

Na sedežu Banke Koper: do oktobra bo na ogled razstava likovnih del »Geografija spomina« akademsko slikarke Klementine Goljia.

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

V Galeriji Lojzeta Spacala bo, ob 20-letnici galerije, do 2. novembra na ogled razstava »Trije pogledi na kraške kraje: Zoran Mušič, Silvester Komel in Aleksij Kobal«.

V Galeriji pri Valetovih: od jutri, 5. septembra do 12. oktobra bo na ogled razstava del 3. likovnega srečanja »Jasna - Brje pri Komnu 2008«.

Stolp na vratih: do 14. septembra bo na ogled razstava fotografij skupine članov Foto kluba Nova Gorica.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torška do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Laštovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Navajene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

Paviljon Poslovnega centra HIT, (Delpinova 7a) do 30. septembra je na ogled razstava botaničnih ilustracij Vladimirja Segalle; na ogled bo vsak dan med 10. in 19. uro.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Narodna galerija (Cankarjeva 20): do 8. februarja 2009 je na ogled razstava »Slovenski impresionisti in njihov čas 1890-1920«.

Slovenski etnografski muzej: od 12. septembra do 5. oktobra bo na ogled interaktivna razstava izvirnih glasbenih inštrumentov »Zvoneče mesto EVFONIJA«. Projekt spremlja osrednjo letošnje razstavo »Zvoki Slovenije - Od ljudskih godcev do Avenikov«.

VOJSKO

Partizanska tiskarna Slovenija: ob obisku vam oskrbnik natisne spominski letak na starem tiskarskem stroju. Možen ogled do 15. oktobra vsak dan od 9.00 do 16.00.



TENIS - Odprto prvenstvo ZDA

Federer in Đoković s težavo, presenečenje pa je Müller

24-letnik ugnal petega igralca sveta Davidenka - V ženskem polfinalu Jankovičeva in Dementjeva

NEW YORK - Potem ko je Roger Federer blestel v prvem tednu odprtega turnirja v ZDA, je v osmini finala s skrajnimi težavami premagal Rusa Igorja Andrejeva. Drugi igralec sveta je za zmago proti Moskovčanu Andrejevu (23. nosilec) potreboval tri ure in pol: nanizal je kar 60 neizsiljenih napak, tekmeču pa dovolil kar 15 priložnosti za odvzem servisa, Rus je izkoristil le dve. Na koncu je bilo 6:7, 7:6, 6:3, 3:6 in 6:3 za Švicarja, ki v New Yorku lovi peto zaporedno zmago. V četrtfinalu se bo Federer pomeril s prvim presenečenjem turnirja - Gillesom Müllerjem iz Luksemburga (številka 130.), ki je presenetil petega igralca sveta Rusa Nikolaja Davidenka. Federer je o Müllerju dejal, da se ga ne boji: »On je le fant, ki ima še manj za izgubiti kot jaz. To me ne straši, saj tako igram že zadnja štiri leta in pol. Večinoma sem bil vedno favorit.«

Podobno težko delo v osmini finala je imel tudi Đoković, ki je kljub bolečinam na koncu s 4:6, 6:2, 6:3, 5:7, 6:3 premagal 13. nosilca Španca Tommyja Róbreja. V četrtfinalu se bo pomeril z osimim nosilcem Američanom Andyjem Roddickom, ki je zlahka s 6:2, 6:4 in 6:1 odpravil Čilenca Fernanda Gonzaleza.

V ženskem delu sta prvi polfinalistki Jankovičeva in Dementjeva. Jankovičeva je v 90 minutah s 6:1 in 6:4 premagala Avstrijko Sybille Bammer in je tako le še eno zmago oddaljena od svojega prvega finala na turnirjih za grand slam. Peta nosilka Dementjeva pa je v komaj 76 minutah s 6:2 in 6:3 izločila Švicarko Patty Schnyder, ki je bila v osmini finala usodna za Slovenko Katarino Srebotnik.

V drugi polfinale pa se je že uvrstila Dinara Safina, ki je s svojo najboljšo prestavo na letošnjem OP ZDA s 6:2 in 6:3 odpravila Italjanko Flavio Pennetto.

Najboljša slovenska teniška igralca Katarina Srebotnik pa je v New Yorku uspešno nastopila v četrtfinalu dvojic. Z Japonko Ai Sugijama, s katero sta 4. nosilki, sta s 6:1, 4:6 in 6:3 premagali slovaško-francosko navezo, Dominika Cibulkova - Virginie Razzano. V polfinalu se bosta Srebotnikova in Sugijama pomerili z desetima nosilkama Američanko Liso Raymond in Avstralko Samant-ho Stosur.

Gilles Müller je prvo presenečenje letošnjega newyorškega turnirja za grand slam. 130. igralec sveta se je v glavni turnir OP ZDA uvrstil šele po kvalifikacijah. S 6:4, 4:6, 6:3 in 7:6 je presenetil petega igralca sveta Rusa Davidenka. 24-letnega Müllerja odlikuje odličen servis, saj je s 112 asi najboljši na turnirju v tem elementu



ANSA

KOLESARSTVO - Dirka po Španiji

Leipheimer, bronasti iz Pekinga, zmagal in prevzel skupno vodstvo



Američan Leipheimer je bil na vožnji na čas najhitrejši ANSA

CIUDAD REAL - Američan Levi Leipheimer je zmagovalec pete etape Vuelte. Kolesar Astane je na 42,5 kilometra dolgi vožnji na čas v Ciudad Realu za 12 sekund ugnal Francoza Sylvaina Chavanela, tretji pa je bil Italijan Manuel Quinzato s 33 sekundami zaostanka. Leipheimer, ki je leta 2005 špansko pentljo končal na tretjem mestu, letos pa je na olimpijskih igrah v Pekingu osvojil bronasto odličje, je tudi prevzel vodstvo v skupni razvrstitvi. Na drugem mestu je Chavanel z dvema sekundama zaostanka, tretji pa je Španec Alejandro Valverde s polminutno zamudo. Glavni favorit za končno zmago Španec Alberto Contador je bil danes četrti in je skupno na petem mestu s 47 sekundami zaostanka.

Slovenec Štangelj je tokrat končal na 135. mestu, skupno je na 154. mestu, za vodilnim Američanom pa zaostaja že 26 minut.

Izidi: 1. Leipheimer (ZDA/Astana), 2. Chavanel (Fra), 3. Quinzato (Ita), 4. Contado (Špa), 5. Alejandro Valverde (Špa), 135. Gorazd Štangelj (Slo/Liquigas). **Skupno:** 1. Leipheimer (ZDA/Astana) 14:16:11, 2. Chavanel (Fra) 0:02, 3. Valverde (Špa) 0:30, 4. Boonen (Bel) 0:32, 5. Alberto Contador Velasco (Špa) 0:47, 8. Bennati (Ita) 1:38, 153. Štangelj (Slo) 26:00.

NOGOMET Kriška Vesna zmagovalka turnirja v Trziču

Kriška Vesna je zmagovalka nogometnega turnirja v Trziču za Memorial Francesca Brienze v organizaciji trziškega kluba Fincantieri. Včeraj so v finalni fazi nastopile tri ekipe: kriška Vesna, Ronchi in San Canzian. Vsaka ekipa je igrala proti vsaki. Prvo tekmo med Vesno in San Canzianom so odločile šele 11-metrovke, saj je bilo po rednem delu 0:0. Zmago so slavili naši nogometaši, ki so bili uspešni s tesnim izidom 9:8.

V odločilni zadnji tekmi proti ekipi Ronchi, ki je veljala za do-ločitev zmagovalca turnirja, pa je Vesna igrala brez napak. Že v uvodnih minutah je dosegel gol Boato, le minuto pred koncem tekme pa je bil uspešen Mustocchi. Nogometaši Ronchija so bili nevarni le v končnici, a jih je čvrsta kriška obramba uspešno zaustavljala. Drugo mesto na turnirju je pripadlo Ronchiju, tretji pa je bil San Canzian.

KOLESARSTVO - Amaterski kolesar Ivo Doljak

Z osvojeno majico Alpe Jadran potešil delno razočaranje v svetovnem pokalu

St. Johan in Tirol, kraj v bližini prestižnega smučarskega središča Kitzbühel je zadnji teden avgusta gostil svetovni pokal veteranov. V Avstriji je nastopil tudi Ivo Doljak, 58-letni amaterski kolesar s Proseka, ki se je že šestič pomeril med svetovno elito veteranov.

Kolesarji z vseh celin od 53 do 58 let so morali prevoziti 80 kilometrov dolgo progo (2 kroga po 40 km). Z dvema strmima vzponoma (do 12 % naklonjenosti) in dolgim spustom (dosegli so hitrost 85 km/h) je krožna proga zahtevala od kolesarjev odlično pripravljenost. Med 119 nastopajočimi je bilo največ Evropejcev, ki so z Doljakom tekmovali že na letošnjem evropskem prvenstvu v Vareseju, tako da je kolesar kluba Eppinger dobro poznal konkuren-te. Že na uvodnem vzponu je Doljak s petimi kolesarji prevzel vodstvo. Na začetku drugega kroga jih je glavnina ujela, nato pa je dvanajsterica, med katerimi je bil spet Doljak, ponovno zbežala. Pred ciljem je dvanajsterico ubežnikov ponovno dohitela glavnina, tako da je v ciljnem sprintu sodelovalo približno sto kolesarjev. Doljak pa je bil v sprintu previden in bil na koncu 25. »S svojim nastopom nisem povsem zadovoljen. Zavedal sem se, da nisem bil v optimalni formi kot teden pred nastopom, ko sem nastopal v Tolmeču. Res škoda, saj bi bil sicer gotovo v ospred-

ju,« je pojasnil Doljak, ki je bil v svoji kategoriji med najstarejšimi kolesarji. Naslednje leto bo namreč prestopil v starejšo kategorijo.

Avstrijsko razočaranje pa je potešila prepričljiva zmaga v Tricesimu prejšnjo nedeljo, ki je veljala za pokal Alpe Jadran. S prvim mestom na zadnji dirki od skupno šestih dirk je Ivo Doljak prevzel vodstvo na skupni lestvici kategorije gentelmen in tako osvojil tudi majico Alpe Jadran (na sliki). Doljak je bil še pred zadnjo od skupno šestih preizkušenj za pokal Alpe Jadran na skupni lestvici četrti. Točke so kolesarji za pokal Alpe Jadran nabirali na dirkah v naši deželi, Sloveniji in Avstriji. Doljak je od skupnih šestih preizkušenj sodeloval sicer le na štirih: trikrat je zmagal, enkrat pa je bil drugi, dve dirki pa je izpustil zaradi poškodbe. Član ekipe Eppinger je tako ponovil rezultat sina Kristjana. »Pred 15 leti je Kristjan v kategoriji novincev osvojil majico, tokrat pa sem končno slavil še jaz,« je bil zadovoljen Doljak, ki bo v nedeljo tekmoval na dirki v Montellu, 20. in 21. septembra pa bo v Vareseju nastopal na amaterskem svetovnem prvenstvu.

Minuli konec tedna so v Tricesimu tekmovali tudi Tadej Blatnik, ki je bil peti med mladinci, šesto mesto je pripadlo Andreju Komacu, Andrej Lindič pa je bil deseti.



NOGOMET Poškodovanega Amelia bo zamenjal Curci

FIRENZE - Italijanski nogometni reprezentanci, ki se pripravljajo v Coverciano, se je pridružil tudi Luca Toni, igralec ekipe Bayern München, priprave pa je zapustil rezervni vratar Marco Amelia zaradi poškodbe hrbta. Igralec Palerma torej ne bo nastopil na kvalifikacijskih tekmah. Selektor Lippi je namesto njega vpoklical Gianluco Curcija, vratarja Siene.

Medtem pa je evropske prvake Špance po Torresu zapustil še en ključni igralec. Kvalifikacije za svetovno prvenstvo leta 2010 bodo začeli tudi brez poškodovanega nogometaša Valencie, 22-letnega Davida Silve.

LESTVICA FIFA - Evropski prvaki Španci so še vedno na vrhu lestvice Mednarodne nogometne zveze (FIFA), drugi so po novem »azzurri«, ki so zamenjali mesto z Nemci na tretjem mestu. V »top 10« so se vrnili Turki, medtem ko so iz najboljših deseterice izpadli Francozi (11. mesto). Slovenija je nazadovala za dve mesti in je pred začetkom kvalifikacij za SP 2010 79.

BALDINI - Italijanskemu sabljaču Andrei Baldiniju, ki so mu prepovedali nastop v Pekingu zaradi domnevne uporabe nedovoljenih sredstev na EP v Kijevu julija letos, so preklicali suspenz vse do zaključka preiskav v Italiji. To je določila mednarodna sabljaška zveza, ki je zaslila sabljača. Domnevajo, da je prišlo do sabotaže.

BRAJKOVIČ - Slovenski kolesar Janez Brajkovič, ki se te dni mudi na kolesarski dirki po Nemčiji, je tudi po 5. etapi obdržal visoko tretje mesto v skupnem seštevku in zasostaja za prvouvrščenim Gerdemannom (Team Columbia) zgolj za 20 sekund. Zmagovalec 5. etape je bil domači kolesar Gerald Ciolek (Team Columbia), tretji je bil Italijan Leonardo Bertagnolli (Liquigas). Brajkovič je zasedel 20. mesto.

ATLETIKA - Kitajski tekač Šjang Liu, svetovni prvak v teku na 110 metrov z ovirami, ki je poskrbel za največje razočaranje kitajskih ljubiteljev športa med OI-jem v Pekingu, bi lahko zaradi poškodbe ahilove pete počival celo eno leto. Tako je potrdil njegov zdravnik.



ODBOJKA - Začetek priprav združene ekipe Bor Breg za D-ligo

Ligo poznajo, cilj je zgornji del lestvice

Igralski kader večinoma nespremenjen - Krstni nastop 28. septembra na Memorialu Laure Maver

Letos bo v ženski D-ligi igrala le združena ekipa Bor/Breg, saj sta ostali dve ekipi, Govolley in Kontovel, v minuli sezoni izpadli v 1. divizijo. Združeno ekipo bo letos vodil Saša Smotlak. Igralski kader je v primerjavi z lanskim ostal skorajda nespremenjen. Kot smo že poročali, se Aleksija Colsani, ki je lani igrala pri združeni ekipi, preizkuša pri Slogi, uradnega dogovora z Bregom pa še ni. Dobra novica je vrnitev Martine Flego, ki bo z ekipo vseskozi trenirala, ni pa zagotovila prisotnosti na vseh tekmah. »Najbrž se nam bodo na treningih pridružile tudi nekatere perspektivne obojkarice letnika 1994, ki bodo letos igrale mladinsko prvenstvo U16,« je še dodal trener Smotlak.

Ekipa D-ligo dobro pozna, saj tu nastopa še nekaj let. »Nasprotniki se ne razlikujejo od lanskih. Cilj je uvrstitev v zgornjo polovico lestvice. Verjamem, da je dosegljiva,« je jasno navedel Smotlak in dodal, da se je sicer kvaliteta lige znižala.

Združeno ekipo čaka krstni nastop šele v nedeljo, 28. septembra v okviru Memoriala Laure Maver, saj ne bo nastopila v deželni pokalu. Do takrat bodo varovanke trenerja Smotlaka pilile tehniko in fizično moč. Priprave so začele že prejšnji teden: prvi teden je treninge vodila Silva Meulja, ki je za teden dni nadomestila odstotnega Smotlaka. »Vadba prvih dveh tednov je usmerjena predvsem v pridobivanje kondicije, nekaj časa pa že namenimo treningom z žogo,« je povedala Meulja. S prvo ekipo so priprave začele tudi obojkarice, ki bodo nastopale v prvenstvu 1. divizije.



Združena ekipa Bor Breg že redno trenira

KROMA

KOŠARKA - D-liga Pri Bregu bo igral Simone Lokatos

Med košarkarskimi ekipami, ki bodo letos nastopale v D-ligi, je največ sprememb pri Bregu, kjer še vedno sestavljajo igralški kader. Največjo novost predstavlja prihod Simoneja Lokatosa, ki je igral pri Jadranu (v sezonah 2003-04 in 2004-05). Gre za 185 cm visokega igralca, letnik 1978, ki igra kot organizator igre in bek. Na spisku želja je še vedno tudi Elvis Klarica, a je njegova prisotnost vprašljiva. »Elvis bi lahko igral le do januarja, nato pa naj bi mu službene obveznosti onemogočile nastopanje. Nič pa ni dorečeno, mi še čakamo,« je povedal odgovoren za košarkarsko sekcijo pri Bregu Boris Salvi. Prav gotovo v dolinski ekipi zaradi službenih obveznosti ne bo centra Marka Cevtanoviča; v ekipi zato ostaja Kristjan Škorja. Ekipa naj bi dobila dokončno podobo v kratkem. Vse nove igralce pa mora dokončno potrditi še trener Kraševc.

ODBOJKA - Priprave mladinskih ekip Olympie

Ob napornih treningih je Bovec nudil dovolj časa za prijeten odih

Mladi obojkarji Olympie se že vestno pripravljajo na novo sezono. Mladinski ekipi U14 in U16 sta se od 18. do 22. avgusta mudili v Bovcu, kjer je stekel prvi del priprav, po vrtni pa se treningi nadaljujejo v domači telovadnici.

Šestnajst goriških obojkarjev je od po-

nedeljka do srede vodil Ivan Markič, ki bo letos vodil ekipo U14, zaključek priprav pa je stekel pod taktirko Diega Poletta, saj je bil Markič zaseden s službenimi obveznostmi. Vadba se je začela že v zgodnjih jutranjih urah pred zajtrkom s tekmo, večji del časa (jutranji in popoldanski trening), ki je stekel v telovadnici, pa

je bil namenjen vadbi z žogo in piljenju tehnike. Ob napornih treningih pa je bilo tudi dovolj časa za sprostitve. Prosti čas je bil namenjen družabnim igram v hotelu ali pa ogledu turističnega središča, ki je nudil bogato ponudbo za vse okuse. »Ocena letošnjih priprav je nadvse pozitivna. Tudi fantje so bili zelo zadovoljni. Nastanjeni so bili v bližini telovadnice in istočasno v središču mesta,« je pojasnil podpredsednik Andrej Vogrič. Ekipi je spremljala tudi odbojkarica Irena Felat. Obe ekipi redno trenirata trikrat tedensko v ločenih skupinah: U14 pod taktirko Markiča, U16 pa vodi trener Conz.

BALINANJE Memorial L. Franca

ŠD Sokol in Balinarsko društvo Nabrezina prirejata v soboto 6. septembra mednarodni balinarski turnir za Memorial Leukota Franca. Sodelovalo bo 18 ekip iz Italije, Slovenije in Hrvaške. Turnir bo na odprtem igrišču Sokola in balinarski stezi Nabrezina s pričetkom ob 8.00. V primeru slabega vremena bo turnir v Domu pristaniških delavcev pri Briščkih.



Ekipi Olympie U14 in U16 na pripravah v Bovcu

PLANINSKI SVET

Spominski pohod Bazoviški junaki

V nedeljo, 7. septembra 2008 bo v Bazovici že tradicionalni spominski pohod Bazoviški junaki v prireditvi društva Sloga in Organizacijskega odbora za proslavo. Zbirališče udeležencev bo ob 9.30 pri Kalu v Bazovici, odhod pa ob 10. uri. Pohodniki se bodo napotili proti Jezeru, preko kraškega roba nad Glinščico, prišli v Drago in preko Peska in Gročane do koč na Jermancu in na vrh Kokoši. Sledil bo skupinski sestop do spomenika

padlim Bazoviškim junakom, kjer bo ob 15. uri slovesna proslava.

SPDT vabi svoje člane, da se pohoda udeležijo, po možnosti v društvenih majcah.

SPDG vabi k udeležbi člane in prijatelje. Pohod ni zahteven, skupne hoje pa je od tri do štiri ure. Vsakdo mora sam poskrbeti za prevoz.

Izlet v Vajont bo 5. oktobra

SPDT obvešča člane, da smo spremenili datum izleta v Vajont, ker bo v nedeljo, 28. 9. 2008 v tistih krajih svečanost

ob 45. letnici velike katastrofe, ko je dne 9. 10. 1963 zvečer, večji del pobočja hriba Toc zršel v umetno jezero in je ogromen val vode in blata povzročil preko 1900 žrtev, uničil vasi in popolnoma spremenil pokrajine. Ob tej priliki prirejajo tamkajšnje občine tudi masovni, vodeni pohod. Avtobusni izlet SPDT v Vajont pa bo v nedeljo, 5. 10. 2008. (V.K.)

Izlet SPDT na Planino

V nedeljo, 28. 9. 2008 organizira SPDT avtomobilski izlet na Planino (izlet je na programu izletov, dne 5. oktobra 2008, a smo ga zaradi izleta v Vajont anticipirali). Tja nas bo vodil Slavko Slavec. Program izleta in uro odhoda Vam bomo javili prihodnji teden. Vabljeni! (V.K.)

Montaž iz Dunje

V nedeljo, 31. avgusta, smo šli trije gorniki člani SPDT na Montaž iz Dunje. Najprej skozi pravljico sotesko Clapadorij globoko pod zahodno steno Montaža, nato pa navzgor čez Sivo steno do Sfinge. Nad morje oblakov smo prispeli do bivaka Suringar ter nato zavili v Findeneggov ozebnik. Po 8 urah smo stali na vrhu. Vzpon je bil orientacijsko zapleten, čeprav večjih težav ni bilo. Zahtevno je bilo predvsem plezanje čez 300 m Sivo steno, kjer je izpostavljenost precejšnja, čeprav težave ne sežejo do III. stopnje. Tam smo morali nekajkrat vihteti vrvi. Sestopili smo na planino Pecol. Pot iz Dunje je neskončno dolga in neskončno lepa tura, neprecenljiva

doživetje za vsakega ljubitelja gora. Uživali smo Borut Bogatec, Tibor Drašič in Peter Fonda. (Peter Fonda)

Ob okroglem življenjskem jubileju Zdenka Vogriča

V veliki družini goriških planincev smo pred kratkim nazdravili Zdenku Vogriču ob okroglem življenjskem jubileju. Zdenko ni samo navdušen fotograf, zbiralec in zapisovalec ljudskega blaga, ampak je veliko časa namenil tudi planinstvu in številnim dejavnostim, ki se za to bode skrivajo. Od organizacije družinskih izletov, do udeležbe na različnih prireditvah in do tistega drobnega dela na društvenem sedežu, ki ostaja večini prikriti, a je nujno potrebno, da društvo uspešno deluje.

In tega dela se je več kakor štirih desetletjih aktivne Zdenkove prisotnosti v okviru planinskega društva nabralo zares veliko.

Ob jubileju smo se našemu dolgoletnemu članu in do nedavna tudi članu glavnega odbora



za zahvalili za njegovo delo v okviru društva ter družinskim članom, ki so prav tako v naši planinski družini ter mu ob priložnosti podarili portret, delo goriškega umetnika Silvana Bevcarja.



Peter Fonda (na sliki) med vzponom na Montaž





FIAT - Model longue s 1400-kubičnim motorjem

500 je uspešna operacija za obujanje spominov

Všečna oblika pa skriva marsikatero pomanjkljivost

Fiatov recept zoper krizo na avtomobilskem tržišču se imenuje 500. Na Poljskem izdelan Fiatov malček na moč spominja na svojega slavnega prednika, na avto, ki je veliko večino Italijanov približal avtomobilskemu svetu. Fiatu je ta skok v preteklost uspel v velikem slogu. Oblika je brezhiben zadetek v polno. Preteklost se nam zariše v obliki, kot se je spominimo, če smo malo starejši, čeprav pravi fiat 500 na cesti še kar pogosto vidavamo.

Oblika je torej všečna, hladnejši pogled na vsebino pa nam daje malce drugačno sliko. Predvsem gre opozoriti na dokaj slabo vidljivost, saj sta A in B stebrička še kar široka, kar povzroča velike mrtve kote: stisnjeno zadnje okno k slabi vidljivosti tudi prispeva svoje.

Notranjost je na prvi pogled tudi zelo privlačna, a če bolje pogledamo, vidimo, da je plastika, ki je vsepovsod, še kar cenena.

Model lounge, predstavlja skupaj z modelom sport najvišjo stopničko opreme pri novem cinquecentu. V kabini primanjkuje uporabnih odlagalnih prostorov (še posebej zaprtih), volan je nastavljen zgolj po višini, prostornost v predelu kolen je slaba, tudi nastavljenost vozniškega položaja (volan/sedež) je zgolj povprečna in, kar prav posebej preseneča, v senčniku ni ogledalca, zato pa za doplačilo dobite med drugim sistem blu&me za brezžično povezavo z mobilnim telefonom, sedem varnostnih blazin (prednja, bočna, varnostni zavesi in kolenska varnostna blazina), ESC, ASR, tipko sport, ki še nekoliko poveča odzivnost motorja in hkrati poveča trdoto vrtenja volana, priključek USB, pomoč za speljevanje v klančinah, parkirna tipala in še bi lahko naštevali. V avtu je prostora za 4 poprečno visoke potnike, kar za dobre 3,5 m dolg avto ni niti tako slabo.

Testni avto je imel 1400-kubični bencinski motor z okroglih 100 KM moči. Lega na cesti je še kar zanesljiva, tudi zahvaljujoče se sistemu ESC, ki je pri 1400-kubični različici v serijski opremi. Najvišja hitrost za tako majhen avto tudi ni od muh, saj presega 180 km na uro. Poraba, ki jo daje tovarna je naslednja: zunaj mesta/mesto/komb.: 5,2/8,2/6,3 l na 100 km, kar seveda ni malo.

Cena modela lounge tudi ni prav proletarska, saj vas bo veljal približno 15 tisoč evrov, prej več kot manj.

Stran pripravil
Ivan Fischer



JAGUAR - Prva različica X-typa v indijski režiji ostaja zelo britanska

Novi, zmogljivejši turbodizel

2200 kubični motor malega jaguarja kljub svojim 155 KM ni pretirano žejen

Prva predstavitev »malega« jaguarja po prevzetju prestižne britanske znamke s strani indijske Tate je potrdila, da bodo Indijci ohranili tisto, kar pravzaprav ime »Jaguar« pomeni: nekaj angleškega plemiškega, prestižnega, čeprav je, kot vsi dobro vemo, X-type v bistvu le mnogo manj plemiški mondeo, ki pa so mu nekatere lastnosti spremenili, da bi bil kos razredu, v katerega sodi.

Novi X-type ima tudi nov 2.200-kubični štirivaljni turbodizel, ki poslej zmore 155 KM in 360 Nm navora, ki z overboostom za kratek čas doseže tudi 400 Nm. Tako močan motor za avto s pogonom na prednji kolesi (štirikolesni pogon ima samo bencinska 2500-kubična različica) in z odličnim 6-stopenjskim samodejnim menjalnikom, pomeni tudi, da ima sistem za preprečevanje zdrsa (ki je skupaj s stabilnostnim sistemom serijski) kar precej dela, da bi preprečil vrtenje prednjih koles v prazno, če je cestišče spolzko. Treba je reči, da elektronika zelo zadovoljivo opravi svoje delo.

Zunanost novega X-type se ni bistveno spremenila, le kakšna kromirana letev tu in tam vas bo mogoče zbudila v oči. Notranjost je razkošna, kot se za av-

to, ki ima v nosu podobo velike mačke, tudi spodobi. V različici, ki smo jo imeli priložnost voziti, so bili vsi sedeži in tudi vratne prevleke iz mehkega usnja: čeprav je bil avto temne barve, avgustovsko sonce v svetlo usnje oblečene sedeže ni pretirano segrelo.

Da ima X-type v nosu dizel opozori kontrolna lučka na armaturni plošči, sicer pa tipičnega dizelskega hrupa v Jaguarju ni slišati. Jaguarjevi tehniki so v tem smislu opravili odlično delo, saj je motor komaj slišen tudi zunaj. Motor se odlikuje z dokajšnjo prožnostjo že pri nizkem številu obratov, pri tem pa je, kot lahko potrdi kontrolna naprava, poraba prej nizka kot visoka. Če nismo preveč grobi s pedalom za plin, lahko prevozimo tudi 15/16 km z litrom goriva. Tudi če krepko pritisnemo na plin, pa poraba ne bo šla v zvezde, kar danes, spričo vrto-glave cene goriva, nikakor ni da bi spregledali.

V notranjosti je dovolj prostora za 5 potnikov, čeprav je morda, kljub razkošnim meram britansko-indijske limuzine, za dolgine prostor za kolena nekoliko skromen. Volan je tudi prevlečen z usnjem, na njem pa so stikala za upra-

vljanje sistema audio na levi strani in tempomat na desni. Njegov odgovor na zahteve voznika je nekoliko počasen, za razliko od njegovega večjega brata S-typa, kjer pa je odgovor tako bliskovit, da včasih voznika celo presenetijo. Srednja pot bi bila najbrž idealna.

Sicer pa je Jaguarjev X-type, ne glede na motor, ki ga poganja, avto za dolgo potovanja, raje po avtocesti, čeprav se tudi na normalnih cestah kar dobro odre-

MERCEDES

Novi razred E je pred vrati

Projekt z imenom W212 že nekaj časa testira v okolici Mercedesove tovarne v Stuttgartu. Novi E bo imel namesto SBC običajne zavore, vendar z nekaj novostmi kot so brisanje mokrih diskov in razdelitev zavorne moči glede na nagib karoserije in kot prednjih koles.

Novi E bo posnemal razširjene kolesne loke velikega brata S, bočno linijo pod kljukami vrat, imel bo masivne odbijače, vsi oblikovalski elementi pa bodo bolj oglati odsevani. Prvi stilistični poskusi novega E-ja so kazali na podobnost z Lexusovimi oblikovalskimi pristopi - oglate in dvojne luči na nosu, izpeljava C-stebrička in zadnje luči. Ironično, če pomislimo, da se Lexus LS zgladuje po mercedesih.

Tehničnih novosti v pomoč vozniku pa je za cel priročnik. Od opozorilnika ob menjavi pasov, spremljevalnika gibanja oči, identifikatorja prometnih znakov, senzorjev stanja prometa in sistema, ki bo upošteval bočni veter. Seveda bo tu običajna V6 in V8 motorna paleta in hudo naviti 6,3-litrski V8 za E63 AMG.

že, to pa, kot smo rekli, predvsem zaradi odličnega elektronskega stabilnostnega sistema, ki preprečuje, da bi avto drsel sem in tja, v ostrih ovinkih pa ga drži trdno na cestišču.

Vse to, vključno z dejstvom, da ima limuzina jaguarčkov logo v nosu, nekaj stane: za vstopni model približno 32 tisoč evrov, za različico luxury pa bomo morali odšteti tam nekje okrog 38 tisoč evrov.



jasno zmerno oblačno oblačno rahal dež zmeren dež močan dež nevihte veter megla rahal sneg zmeren sneg močan sneg topla fronta hladna fronta okluzija izobara C središče ciklona A središče anticyklona



V višjih plasteh ozračja pritekajo nad severno Italijo jugozahodni tokovi, ki so občasno bolj vlažni in labilni. Od četrta do sobote se bodo še okrepili in bodo prinašali še toplejši zrak.

Nad zahodno in severno Evropo je območje nizkega zračnega pritiska z vremensko fronto, ki je dosegla severne Alpe. Nad naše kraje doteka z jugozahodnikom razmeroma tople in občasno bolj vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
 Sonce vzhaja ob 6.30 in zatone ob 19.37
 Dolžina dneva 13.07

LUNINE MENE
 Luna vzhaja ob 11.43 in zatone ob 21.09

PLIMOVANJE
Danes: ob 5.57 najnižje -26 cm, ob 12.48 najvišje 41 cm, ob 19.47 najnižje -28 cm.
Jutri: ob 1.18 najnižje 3 cm, ob 5.53 najnižje -15 cm, ob 13.00 najvišje 32, ob 20.42 najnižje -23 cm.

BIOPROGNOZA
 Pri občutljivih ljudeh se bodo danes pojavljale z vremenom povezane težave, ki bodo pogostejše na zahodu države. Okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki.

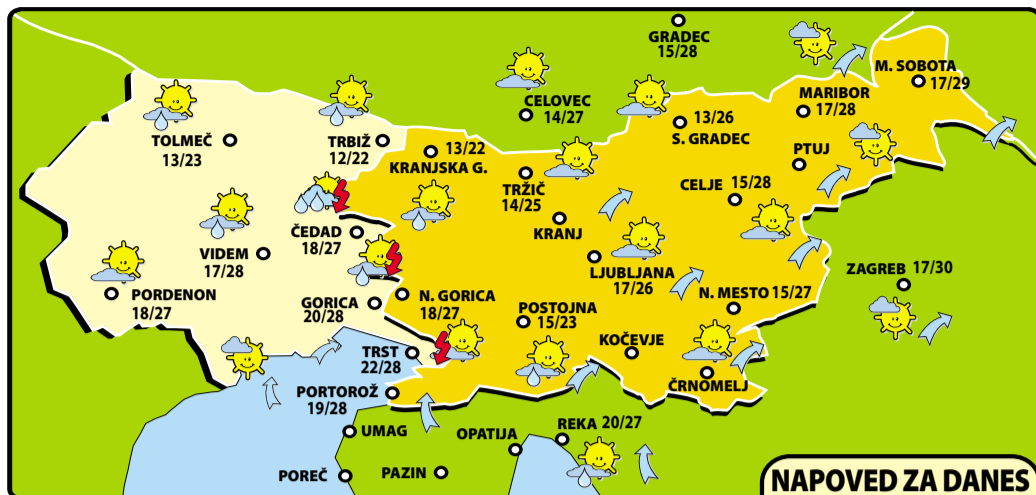
MORJE
 Morje skoraj mirno, temperatura morja 25 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m23	2000 m11
1000 m19	2500 m8
1500 m15	2864 m6

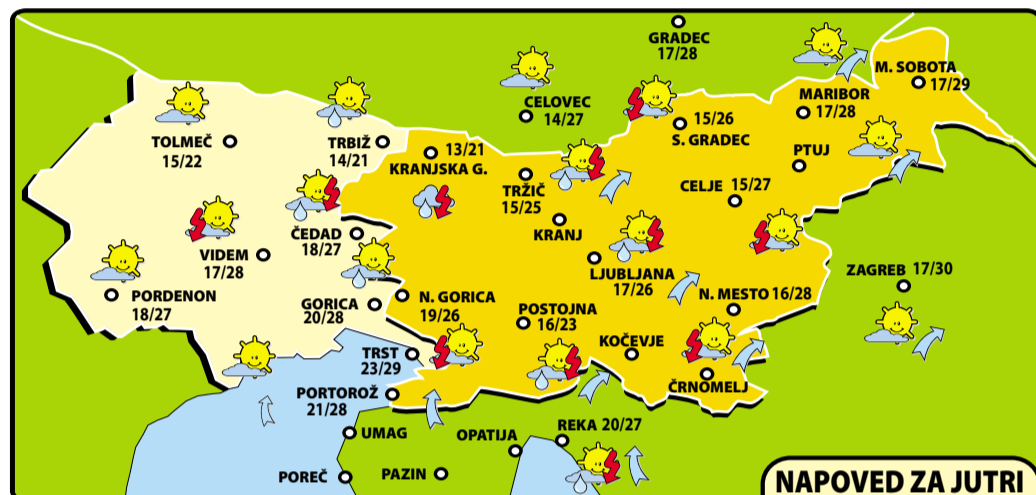
UV INDEKS
 Ob jasnem vremenu bo UV indeks sredi dneva v gorah do 8, po nižinah pa 7.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Ob obali in v spodnjem ravninskem pasu bo zmerno oblačno do spremenljivo. Verjetnost ploh bo majhna. Od zgornjega ravninskega pasu proti hribom bo spremenljivo oblačno, v popoldanskem času verjetno pretežno oblačno.

Danes bo v vzhodnih krajih sončno, drugod bo občasno tudi več spremenljive oblačnosti. Predvsem v hribovitem svetu zahodne in južne Slovenije se bodo občasno pojavljale krajevne padavine, deloma kot plohe. Najnižje jutranje temperature bodo od 12 do 18, najvišje dnevne od 22 do 29 stopinj C.



Jutri in v soboto se bo verjetno še nadaljevalo nestanovitno vreme. Spremenljivo oblačno bo in sparno. Pojavljale se bodo plohe in nevihte.

Jutri se vreme ne bo dosti spremenilo. V soboto bo nekaj več sonca, večinoma bo suho. Topleje bo.

POGOVOR - Predstavnica kraških vinarjev je naslov dobila pod latnikom v Pliskovici in ga nosila leto dni

Kraljica terana Jasmina Macarol v svojem mandatu uspešno predstavljala teran in Kras

SEŽANA - Leto dni je krona kraljice terana nosila Jasmina Macarol iz Križa, ki si je v okviru tradicionalnega Praznika terana in pršuta laskavi kraljicini naslov izborila pod latnikom evropskega prijateljstva v Pliskovici s poznavanjem vinske trte in terana, znanj o vinogradništvu in vinarstvu ter turizmu na Krasu. Obveznosti promocije terana, Krasa in ostalih značilnosti Krasa je odlično opravila, saj je sodelovala kar na 48 prireditvah. V pogovoru nam je zapala:

»Teran in kraško pokrajino ter Kraševce sem predstavila na raznih prireditvah v imenu občine Sežana, Društva vinogradnikov in vinarjev Krasa, sežanskega Vina krasa. Razvojnega društva Pliska in mladinskega hotela Pliskovica, Konzorcija kraških pridelovalcev terana, sodelovala sem na srečanjih vinskih kraljic, pa pripravila tudi samostojne projekte. O tem sem pripravila tudi podrobno statistično poročilo.«

Katere samostojne projekte ste izpeljali?

»Začelo se je s prvo kraljicino trgovino, na katero sem povabila tudi posebno gostjo, Olgo Milič iz Kazelj, ki je bila kot prva kraljica terana izbrana leta 1979. Skupaj z nama sta trgatev odprla tudi sežanski in zgonski župan Davorin Terčon in Mirko Sardoč. Za izbrani teran PTP (priznano tradicionalno poimenovanje) iz leta 2007, ko je bila moja prva kraljicina trga-

Na fotografiji z leve, zgonski župan Mirko Sardoč, kraljica terana Jasmina Macarol, kraljica terana 1979 Olga Milič in sežanski župan Davorin Terčon



tev, je naša, Šerjakova kmetija iz Križa na letošnjem odprtem državnem ocenjevanju vin v Gornji Radgoni prejela naslov šampiona. Na naši kmetiji je sledilo martinovanje s krstom mladega vina. S kraljico zeleno Mojco Ferjančič pa sem pripravila še dva projekta: vinsko kulinarčni večer v Kraškem hramu ter prvi pohod vinskih kraljic

na Triglav, ki smo ga uspešno opravile tik pred koncem mojega kraljevanja. Generalni sponzor pohoda je bila banka Raiffeisen, vodili pa so nas izkušeni planinski vodiči PD Ajdovščina. Zahvala gre med drugim tudi vinarjem, ki so sodelovali in sponzorirali vina, Petru Boršiču za odlično vinsko kulinarčni večer, mlademu, nadarjenemu har-

monikašu in svetovnemu mladinskemu prvaku na diatonično harmoniko Niku Polesu, ki me je spremljal na prireditvah, moškemu pevskemu zboru Rožmarin, Jaku Pipanu in njegovi Zviti feltni, Gojmirju Lešnjaku-Gojcu in drugim.«

Sodelovali ste v domači vasi kot tu-

di v zamejstvu

»V Krajevni skupnosti Tomaj smo maja uspešno organizirali tradicionalno prireditev V osrčju dežele terana, kjer sem povabila slovenske vinske kraljice kot tudi viteze vina. Seveda sem sodelovala tudi z zamejskimi vinarji. Že prvi mesec kraljevanja, avgusta lani, sem se odzvala vabilu na sprejem pri zgonskem županu Mirku Sardoču, nato so sledile številne prireditve, med drugimi tudi 44. razstava vin v Zgoniku z odprtjem fotografske razstave Bogdana Macarola iz Dutovelj in Borisa Prinčiča s Proseka ter podelitvijo nagrad vinogradnikom in vinarjem. Obiskala sem pobrateno občino in viteze vina občine Valpolicella v Italiji.«

Kraljevanje je sicer lepo in častno, je pa tudi zelo odgovorno. Kako ocenjujete, da ste ga izpeljali?

»S predstavljanjem terana in Krasa sem z vsoto resnostjo opravljala svoje naloge. Kraljevanje me ni bremenilo, nudilo mi je veliko osebnega zadovoljstva in novih življenjskih izkušenj. Zahvaljujem pa se tudi mojim domačim, ki so mi izkazovali ljubezen, spodbudo ter me moralno in finančno podpirali. Društvu vinogradnikov in vinarjev Krasa pa želim še veliko uspehov.«

Hvala za pogovor in še veliko uspehov v osebnem življenju, saj vas čaka med drugim tudi dokončanje študija, ki je moral za leto dni počakati.

Olga Knez

SDZPI IRSIP

www.sdzpi-irsip.it

SEDEŽ V TRSTU: Ul. Ginnastica 72, tel.: 040 566360, ts@sdzpi-irsip.it
 SEDEŽ V GORICI: Korzo Verdi 51, tel.: 0481 81826, go@sdzpi-irsip.it

CISQCERT
 UNI EN ISO 9001:2000

PODIPLOMSKI TEČAJI V SODELOVANJU S PODJETJI

TRST

NEPREMIČNINSKI UPRAVLJALEC IN POSREDNIK

GORICA

TEHNIKE FRONT-OFFICE V POTOVALNI AGENCIJI
TEHNIKE FINANCIRANJA PODJETIJ

- Komu so namenjeni:** brezposelnim z diplomami višje-srednje šole z bivališčem na območju dežele Furlanije-Juljske krajine, ki so dopolnili 18 let
- Koliko trajajo:** 300 ur v razredu, dva meseca delovne prakse, pričnejo se septembra
- Štipendija:** 2,30 evra za vsako uro prisotnosti na delovni praksi
- Vpisovanje:** od ponedeljka do petka med 9. in 18. uro do 8. septembra 2008



naložba za tvojo prihodnost